

# Marken nyεgāaŋ Yesu maama maŋ Nelmuoyamma

Marke nyεgāaŋ u sεbe-i a vii \*niεraamba baa-yo, u saa nyεgēŋ-yo hā \*Yuifubaa. Sεbe domma-na, u waan̄-ma wuɔ Yesu-i Diiloŋ-Bieŋo. Nga wuɔ Yesu saa tuɔ taara nuɔmba gbāana suɔ u sinni-i a ce u taa u hinu u bī u fere «\*Moloŋ-Bieŋo». U juɔ ku yaa aa sire, ku suɔ kaala dei wuɔ Diiloŋ-Bieŋo.

\*Nsāa-Batisiŋ tigiŋ nuɔmba-i dumaa hā Yesu-i, Marke duəŋ u sεbe-i baa ma yaa-i, aa suonu-mei baa Yesu batisemmaŋ-kūŋgu-i, ka cor baa \*Sitāniŋ taa u taara u guɔl u gbeini-i dumaa \*hīkuraan̄gu-na. Uŋ hilaa mafamma-na, u waŋ-ma kaala-mei wuɔ bīŋkūŋgu sa yii baa Yesu-i: Duɔ bī umaj wuɔ u nyaanu-yuɔ kutieno sie gbāa yagar; duɔ cira jεiŋo maŋ sire, u bi sire; duɔ donya \*jīna maŋ u bi ta; duɔ pir āmbabalma maŋ, ma bi halan̄ (sap. 1.1–8.30). Yesun̄ gbuuya u \*hāalābiemba-i baa u kuliŋ-maama-i kusuəŋ-nu, u nuŋgu hii-ma (sap. 8.31–10.52).

U piraan̄ u sεbe-i baa Yesu kuliŋ-maama yaa-i. U suurma-i \*Yerusaləmu-i-na, nuəŋ baŋ jāarā-yuɔ fafamma dumaa, Yuifu ba yuntaambaŋ bigāaŋ-yo dumaa, baŋ gbuu-yo \*daaŋgu-na dumaa ko-yo, aa Diloŋ uŋ siire-yuɔ dumaa, u nuŋgu hii-ma hiere (sap. 11–16).

*Nsāa uŋ tigiŋ Yesu jomma-i dumaa  
(Matie 3.1-12; Like 3.1-18; Nsāa 1.19-28)*

<sup>1</sup> Yesu \*Kirsa \*Neldədəlma duəŋ̊ bande yaa nuɔ̄-i. U yaa Diilonj-Bieŋ̊o-i.

<sup>2</sup> Ma duəŋ̊ ɳaa maŋ̊ bi nyegāŋ̊ dumaa \*Isayi\* səbə-i-na wuɔ̄: «Diilonjо ciéra:

*«Mi ka puɔ̄r mi pəpuɔ̄rbiloŋ̊o ta ɳ yaan̊-na  
ka cāa ɳ hūmelle-i.†*

<sup>3</sup> U ka kā ka tuɔ̄ hohuola baa nuəmba-i \*hīkuraaŋ̊gu-na wuɔ̄:

«Migāaŋ̊ Itieŋ̊ hūmieŋ̊a-i.

*Cāaŋ̊-yaŋ̊ na viinu-yεi.»‡»*

<sup>4</sup> Pəpuɔ̄rbiloŋ̊o faŋ̊o yaa juɔ̄ jo Nsāa-i, a ji kā ka waa hīkuraaŋ̊gu-na tuɔ̄ piiye baa nuəmba-i wuɔ̄: «Naanan̊ na ciləbabalaŋ̊o-i aa na jo na ji \*batiseŋ̊, ku yaa Diilonjо ka hur na āmbabalma-i.» <sup>5</sup> Yudetaamba-i hiere ka hel baa Yerusaləmutaamba-i ba taa ba kā u wulaa ba kā ba waŋ̊ ba cālmuɔ̄-i baa-yo aa u tuɔ̄ batiseŋ̊-ba \*Yurdē nuoraan̊gu-na.

<sup>6</sup> Nsāaŋ̊ taa u dii jongoruo maŋ̊, baa sūɔ̄-yo baa nyəg̊məkuəs̊inni, aa tuɔ̄ p̊eẙe u neg̊elle-i baa cāanuŋ̊-kpāŋ̊kpaaŋ̊gu. U taa u wuo dūŋgbərmba, baa səllu. <sup>7</sup> U taa u piiye baa nuəmba-i wuɔ̄: «Molo ka jo mi huon̊gu-na. Kutieŋ̊o f̊əŋ̊gū̄ j̊ienya mei wuoŋ̊o-i, mei saa piéra u natāaŋ̊gu-i. <sup>8</sup> Muəmi batiseŋ̊-na baa hūmma yon̊, ɳga fuɔ̄ duɔ̄ jo, u ka batiseŋ̊-na baa \*Diilonj-Yalle.»

### *Yesu batisemma-i* (Matie 3.13–4.11; Like 3.21-22; 4.1-13)

---

\* <sup>1:2</sup> Isayi: Ku birii a saanu baa cerma. Girəkimma-na ba naaraaya \*Isayi yerre-na wuɔ̄ \*Diilopəpuɔ̄rbiloŋ̊o. † <sup>1:2</sup> Malaki (Malachie) 3.1   ‡ <sup>1:3</sup> Isayi (Ésaïe) 40.3

<sup>9</sup> Nsāa uŋ waa \*Yurdē-i-na tuə \*batiseŋ nuəmba-i, Yesu wuɔ hel Nasareti-i-na, dii \*Galile mara-i-na a kā u wulaa u ka batiseŋ-yo. <sup>10</sup> Uŋ baatiseŋ aa u tuə hel hūmma-na, wuɔ u ne da dɔrɔ puurii aa \*Diilonj-Yalle hel koŋhuruŋ temma jo ji diire-yuɔ. <sup>11</sup> Baa nu molo piiye dɔrɔ-i-na wuɔ: «Mi Biɛŋo yaa nuəŋo-i, ɻ maama sa suɔ aa dəlnu-miɛ; nuənei fīeŋ mi huəŋga-i.»

<sup>12</sup> Diilonj-Yalle pāŋ ce Yesu ta kā \*hīɛkuraanj-nu. <sup>13</sup> Uŋ kāa, \*Sitāni wuɔ ka tuə tāal-o duə guəl u gbeini-i. U cie yinni komuəŋa hāi bimbaamba hɔlma-na. \*Dərpəpuɔrbiemba taa ba kāyā-yuɔ.

*Yesu bīe nuəmba naa cu u huonj-nu  
(Matie 4.12-22; Like 4.14-15; 5.1-11)*

<sup>14</sup> Huəŋgu naŋgu juɔ hi, baa bel Nsāa-i dii-yo kaso. Yesu wuɔ sire kā \*Galile-i-na ka tuə waŋ \*Neldədəlma-i baa nuəmba-i. <sup>15</sup> U taa u piiye wuɔ: «Ku hii, \*Diilonj-bāaŋgu piyaa. Naanaŋ na ciləbabalaŋo-i aa na siɛ Neldədəlma-i.»

<sup>16</sup> Yiŋgu naŋgu-na, wuɔ ji bella Galile dalanya nuŋgu-i tuə wuɔ u kā, a ka da gbosobaa-ba namba naŋ juəŋo; nelieŋo baa u hāaŋo. Ba bī məlŋo-i Simɔ aa bī hāaŋo-i Andere. <sup>17</sup> Yesu wuɔ gbē-ba wuɔ: «Juəŋ i ta, mi ka ce-na nelbilieŋ-gbosobaa namaa.» <sup>18</sup> Baa bi pāŋ nanna ba jōnaamba-i aa cu u huonj-nu. <sup>19</sup> Ba'a ba kā yaŋga-na, a da naacolŋo naŋo-i ba bī-yo Sebede, u tʃenaana baa u bəpuəmba hāi beŋo naŋo-na ta ba migāaŋ ba jōnaamba. Ba bī bəpolŋo-i Sake, aa bī hāaŋo-i Nsāa. <sup>20</sup> Yesu wuɔ bī-ba. Baa yan tuoŋo-i beŋo-na baa maacembiemba waa, aa sire cu u huonj-nu.

*Yesu duənya j̄ina nađo  
(Like 4.31-37)*

<sup>21</sup> Ku huongu-na, Yesubaa-ba ji kā Kafarnamu. \*Yitiənaŋguŋ juə hi, Yesu wuə kā \*Diilonelhāalādūŋgu-na ka tuə waŋ Diiloŋ-nelma-i u pigāaŋ nuəmba-i. <sup>22</sup> U taa u piiye baa bibesinni u yaŋ \*ānjinamma pigāataamba-i; a ce dumaaŋjona, u nelma taa ma suurnu nuəmba-i ma cor. <sup>23</sup> Naacolŋo nađo waa ba həlma-na, \*j̄ina waa u yuŋgu-na. Wuə kaasɪŋ wuə: <sup>24</sup> «Nasarətitaŋ Yesu, i cie-ni nię? N̄ juə da ŋ̄ ji kəsuəŋ-ye wuə bige-i cie? Mi suə-ni; Diiloŋ-nolŋo yaa nuəŋo-i.»

<sup>25</sup> Yesu wuə nuola-yuə wuə: «Suuye ŋ̄ nuŋgu-i aa ŋ̄ cor hel naacolŋo-na.» <sup>26</sup> J̄ina wuə gbuu sagalla naacolŋo-i aa naa kaasɪŋ da gbagaga aa suə hel-yuə. <sup>27</sup> Kuə ce nuəmba-i hiere gberɛ, baa ta ba yuu ba-naa wuə: «Bige-i dumandɛ-i? Naacolŋ daayo hii dɛ! Anfeleŋŋo-i daayo-i. Halle baa j̄inabaa-ba-i hiere ba nu u nuŋgu-i.» <sup>28</sup> Kuŋ cie dumaaŋjona, Yesu yer die pāŋ gbuo \*Galile-i hiere.

*Yesu siire jaamba bəi  
(Matie 8.14-17; Like 4.38-41)*

<sup>29</sup> Ku huongu-na, Yesu wuə hel \*Diilonelhāalādūŋgu-na, fuə baa Sake baa Nsāa, a kā Simə ba ſ̄ dumelleŋ. <sup>30</sup> Simə cura saa waa hinni; u kūəma naa gbuu huol da pāmpāmpāŋ, u galla. Ba himma-i, baa tūnu Yesu-i wuə cieŋ daayo si dii hinni. <sup>31</sup> Yesu wuə kā ka bel u naŋ-na u sire; terduəŋgu faŋgu-na,fafal muə pāŋ da-yuə. Wuə sire tuə ce ba nersinni-i.

---

§ 1:29 Ku birii a saanu baa cerma. Ma nyəgāaŋ girəkimma-na wuə: Ba kāa Simə baa Andere ba dumelleŋ.

<sup>32</sup> Bāanjuŋ juŋ suur huŋgu maŋ nuɔ-i, nuɔmba kā baa jaamba-i baa jīna ba nuɔmba-i hiere Yesu wulaa. <sup>33</sup> Nuɔmba-i hiere nelle-na baa hel kā ka yu dumelle yaanja-i. <sup>34</sup> Yesu wuɔ sire jaamba bɔi ba jarma-na, aa bi donya \*jīnabaa bɔi hielba nuɔmba-na. Jīnabaa-ba taa ba suɔ Yesu-i, a ce dumaaŋo-na u saa tuɔ yan̄ ba ta ba da ba piiye.

*Yesu wuɔra Galile-i-na u waŋ Diilonj-nelma-i  
(Like 4.42-44)*

<sup>35</sup> Ku cuo kaala-i-na, Yesu wuɔ naar sire cicānjāale-na kā hīeŋ-nu ka tuɔ cārā Diilonj-o-i. <sup>36</sup> Simɔ-i baa u nabentaamban juŋ sire naa-yo, baa hel ta ba taara-yuɔ. <sup>37</sup> Baŋ kaa da-yo, baa cira: «Itie, nuɔmba-i hiere ba taara-niε.»

<sup>38</sup> Yesu gbē-ba wuɔ: «Yaaŋ i ta i halan̄ bande-i-na mi bi ka waŋ Diilonj-nelma-i nilεiŋa maŋ dii kōtōnni-na; mi jommaŋ-yuŋgu yaa kufaŋgu-i.» <sup>39</sup> Ba taa ku'i nuɔ-i a wuɔra gbuo \*Galile \*Diilonelhāalädūnni-i hiere u tuɔ waŋ Diilonj-nelma-i aa tuɔ donya \*jīnabaa-ba-i nuɔmba-na.

*Yesu siire wontorŋo naŋo  
(Mati 8.1-4; Like 5.12-16)*

<sup>40</sup> Yiiŋgu naŋgu-na, \*wontorŋo naŋo kāa ka dūuna Yesu caaŋgu-na aa cira: «Itie, da ŋ ta ŋ taara mi jarma ta-miε, ku sie yar-ni.» <sup>41</sup> U hujarre gbuu bel Yesu-i. Wuɔ haa u naŋga-i yuɔ aa naa cira: «Mi taara ŋ jarma ta-niε.» <sup>42</sup> Naacolŋo jarma pāŋ ta-yuɔ terduŋgu fangu-na. <sup>43</sup> Yesu wuɔ hā-yo hūmelle-i aa naa waŋ-ma kuola-meı baa-yo wuɔ: <sup>44</sup> «Baa tūnu neliŋo baa-ma de! Yan̄ aa ŋ kā \*Diilo-jigāntieŋo wulaa u ka ne-ni, aa ŋ pā niikonni maŋ dii pāmma ŋ hā-yo u migāŋ ŋ yuŋ-maama-i ŋaa

\*Moisiŋ nyεgāan-*ma* dumaa\*, ku yaa nuəmba ka suə wuə ɳ jarma taa-nie.» <sup>45</sup> Naacolŋo taa ku yaa nuə-i, u saa ka gbāa flinaj, wuə wuəra wan-*ma* baa nuəmba-*i* hiere. A ce dumaaŋo-na, Yesu wuə kā ka t̄ienā u deŋ dii h̄ieŋ-*nu* u sa siε suur nilεiŋa-na. Uŋ fie ce mafamma-*i*, nuəmba ta ba hel terni-na hiere ba kā u wulaa.

## 2

### *Yesu siire murgu naŋo (Matie 9.1-8; Like 5.17-26)*

<sup>1</sup> Yesuŋ siire \*wontorŋ daayo-*i*, ku saa da yinni wuə bir kā Kafarnamu-*i*-na. Nuəmbaŋ juə nu-*ma* wuə u juə, <sup>2</sup> baa kā ka suur yu un waa dūŋgu maŋ nuə-i ka hel baa ḡeŋgūəŋgu-*i* hiere, halle gboluonj-munj̄nammu saa waa. Yesu wuə doŋ tuə waŋ Diiloŋ-nelma-*i* baa-ba. <sup>3</sup> Ba juə'a ba ne da nuəmba naa tūyāa murgu naŋo-*i* ta ba jo baa-yo Yesu wu-laa. <sup>4</sup> Baŋ juə ji da nuəmba yuu dūŋgu-*i* dumaaŋo-na, ba saa da munsuurmu. Baa nyugūŋ dūŋgu dərɔ-*i*-na, a ne Yesuŋ waa h̄elma maŋ nuə-i aa kaasinj dūŋgu-*i* a dii jeiŋo-*i* baa u kuugallaŋgu-*i* hiere. <sup>5</sup> Yesu wuə ne da ba haa ba naŋga-*i* yuɔ cor. Wuə gb̄e ba jeiŋo-*i* wuə: «Mi j̄ie, ɳ āmbabalma hurii hiere.» <sup>6</sup> \*Anj̄namma pigāataamba namba waa t̄ienā teriengu-na. Ba nuə mafamma-*i* ce nie? Baa doŋ ta ba j̄eguəŋ wuə: <sup>7</sup> «Bige-*i* ciε naacolŋ daayo tuə tuora Diiloŋo-*i* tuoranj daama temma-*i*? Da ma hel Diiloŋo-na, hai gbāa hur u nanolŋ āmbabalma?» <sup>8</sup> Yesu wuə pāŋ suə ba huɔyamaama-*i*, wuə cira: «Bige-*i* ciε na ta na j̄eguəŋ

---

\* **1:44** Niεŋ Buolmanj-səbə-*i*-na (Lévitique) 14.2-32.

nel daama temma-i na həmmu-na? <sup>9</sup> A hur u āmbabalma-i, baa a ce u sire bie u kuugallaŋgu-i tuə wuə-i, ma hāi-i-na, namaa daa hama-i ce fēu yan? <sup>10</sup> Nga mi ka sire naacolŋ daayo-i ku yaa na ka suə wuə Diiloŋo hāa \*Moloŋ-Bieŋo-i ku fōŋgūə-i u tuə hur nelbiliemba āmbabalma-i.» Aa naa gbē murgu daayo-i wuə: <sup>11</sup> «Sire ŋ bie ŋ kuugallaŋgu-i ŋ kūŋ, muəməi waanŋ-ma dumaa.» <sup>12</sup> Naacolŋ wuə bi pāŋ sire nuəmba yufelle-na a bie u kuugallaŋgu-i ta tuə kūŋ. Kuə ce nuəmba-i hiere gbərε, baa ta ba gbəlieŋ Diiloŋo-i aa ta ba piiye wuə: «Inj huəŋ, i saa da nel daama temma dede.»

*Yesu bie Levi  
(Matié 9.9-13; Like 5.27-32)*

<sup>13</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuə ji bir kā \*Galile dalaŋga-na. Nuəmba kūl ba-naa kā u wulaa. Wuə tuə waŋ Diiloŋ-nelma-i u pigāaŋ-ba. <sup>14</sup> Wuə u cor a da Alfe bieŋo maŋ \*nampohūutieŋo-i, u t̄ienanaa u maacemmaŋ-dūŋgu-na. Ba taa ba bī-yo Levi. Yesu wuə cira: «Levi, sire i ta!» Levi wuə bi sire cu u huoŋ-nu.

<sup>15</sup> Nuəmba bəi taa ba nyaanu Yesu-i. Yiiŋgu naŋgu-na, wuə ji kā Levi wulaa ba ka ta ba wuo ni-iwuoni baa u \*hāalābiemba-i. Nampohūutaamba waa bəi a naara āmbabalmanciraamba namba. <sup>16</sup> \*Anjinamma pigāataamba maŋ waa \*Farisiəbaa-ba-i, ba daa mafamma-i ce niε? Baa ta ba piiye baa u \*hāalābiemba-i wuə: «Bige-i cie na hāalātieŋo tuə wuo niiwuoni-i baa nelbabalaŋ daaba temma-i?» <sup>17</sup> Yesu wuə nu baŋ piiyen; wuə waŋ baa-ba wuə: «Da ŋ waa hinni, ŋ ka ce bige-i perruntieŋ terieŋ-nu? Mi saa jo nelfafaŋ maa-na, ŋga mi juə nelbabalaŋ maa-na.»

*Kuucəlaaŋgu saa saaya ku guəl baa kuufelięŋgu-i  
(Matie 9.14-17; Like 5.33-39)*

<sup>18</sup> Yiŋgu naŋgu-na, \*Nsāa-Batisi \*hāalābiemba-i baa \*Farisiebaa-ba naa dii sūŋgu. Baa jo ji yuu Yesu-i wuɔ: «Bige-i cie Nsāa hāalābiemba-i baa Farisiebaa-ba ta ba dii sūŋgu aa naŋ hāalābiemba sa dii?»

<sup>19</sup> Yesu wuɔ cira: «Namaa daa dərbieŋo jēnaamba gbāa dii sūŋgu a ne da dərbieŋo dii ba həlma-na wεi? Na suyaa wuɔ ma siε gbāa ce! <sup>20</sup> Nga yiŋgu dii baa yiŋgu, ba ka bel dərbieŋo-i ta baa-yo. Kufaŋgu yiŋgu'i nuɔ-i baŋ ka dii sūŋgu-i.»

<sup>21</sup> Aa naa cira: «Ba sa taalnu kompafelęŋga a nar joŋgorcələŋo. Da η ce-ma, kompafelęŋga ka taalnu joŋgorcələŋo-i naara. <sup>22</sup> Aa ba sa bi dii duvēnfelęŋo-i cirkpəcələŋ-na. Uman duɔ ce-ma, cirkpuɔ ka muonu aa duvēŋo tiraan kūnna. Duvēnfelęŋo gbiɛ baa cirkpəfelaamba.»

*Yitīenaaŋgu maama-i  
(Matie 12.1-8; Like 6.1-5)*

<sup>23</sup> \*Yitīenaaŋgu naŋgu-na, Yesubaa-ba taa ba karnu sonni nanni-i ba cor. U \*hāalābiemba ta ba kar bile-i ba wuo ba kā. <sup>24</sup>\*Farisiebaa-ba ta ba piiye baa Yesu-i wuɔ: «Bige-i cie η hāalābiemba ta ba ce kumaŋ saa saaya cemma yitīenaaŋgu-na?»

<sup>25</sup> Yesu wuɔ gbə̄-ba wuɔ: «Nyulmu naŋ bilaa \*Davidi-i baa u nuəmba-i wuɔ ce kumaŋ, ma si na kalaan-ku Diilonj-nelma-na ke?\* <sup>26</sup> U suurii Diilonj-dūŋgu-na Abiyataarn waa \*Diilojigāntaamba yuntieŋo-i huəŋgu maŋ nuɔ-i, a bie Diilonj-buruo-i wuo-yo. A ne da a saa baa miε Diilonj-hūmelle-i,

---

\* **2:25** Niεŋ Samiel səbediɛləŋo-na (1 Samuel) 21.2-7.

bamaŋ si dii \*Diilojigāntaamba, ba saa saaya ba wuo buruo faŋo-i. Nga Davidi suurii bie-yo wuo, aa bi hā u nuəmba wuo.»

<sup>27</sup> Uŋ waŋ mafamma-i, wuɔ cira: «Ku saa ce ɳaa Diilonjo hielaa nelbilongo-i a hā yiſienangu dε! Nga u hielaa yiſienangu yaa hā nelbilongo. <sup>28</sup> A ce dumaaŋo-na, \*Molonj-Bieŋo yaa yiſienangu tieŋo-i.»

### 3

*Yesu siire nagāduŋla naŋo  
(Matie 12.9-14; Like 6.6-11)*

<sup>1</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ji bir kā \*Diilonelhāalādūŋgu-na. Naacolŋo naŋo waa ba həlma-na u naŋga naa minaŋ. <sup>2</sup> \*Farisiebaaba t̄ienä ta ba ne Yesu-i wuɔ duɔ sire naacolŋ daayo-i \*yiſienangu-na ba ka da āntāalāmma haayuɔ. <sup>3</sup> Yesu wuɔ gb̄e naacolŋo-i wuɔ: «Sire ɳ ji yiɛra nuəmba yaŋga-na.» Naacolŋ wuɔ sire kā ka yiɛra. <sup>4</sup> Yesu wuɔ yuu-ba wuɔ: «A saa baa miɛ Dilloŋ-hūmelle-i, bige-i faa cemma yiſienangu-na? Anfafamma'i faa cemma waa āmbabalma? Da ɳ da molo yii duɔ ku, ku saaya ɳ kor kutieŋo-i waa ku saaya ɳ yaŋ u ku?» Ba saa seŋ sūnuŋgu yuɔ. <sup>5</sup> Ba hədor die du Yesu huoŋga-i, wuɔ wuɔra ne ba yammu-i aa naa gb̄e naacolŋo-i wuɔ: «Fara ɳ naŋga-i.» Naacolŋ wuɔ bi fara u naŋga-i, kaa bir ka temma-i. <sup>6</sup> Farisiebaaba pāŋ hel ka ta ba da banaa baa \*Erədi baamba-i Yesu kommaŋ-kūŋgu-na.

*Nuəmba kūlää ba-naajo Yesu wulaa*

<sup>7</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ji ta baa u \*hāalābiemba-i a kā Galile dalanɡa-na. Nuəmba kūl ba-naa cu ba huoŋ-nu. Banamba taa ba hel

\*Galile, banamba \*Yude,<sup>8</sup> banamba \*Yerusaləmu, banamba Idume, banamba karnu \*Yurdə̄-i jo, banamba hel nilə̄nja maŋ Tiir baa Sidə̄-i a kətənnina. Baa nuɔ Yesu maama-i ku'i ciɛ ba kūol ba-naa ta ba jo u wulaa dumaanjo-na.<sup>9</sup> Baŋ juɔ ji yu-yuɔ dumaanjo-na, wuɔ waŋ baa u hāalābiemba-i wuɔ ba ne berŋo naŋo hā-yo, jaamba baa ji tisinj-yo nanna.<sup>10</sup> U taa u sire-bei bəmbəŋ a ce ba ta ba nii-yuɔ hiere da ba yiɛya-yuɔ.<sup>11</sup> \*Jinabaa-baŋ waa bamaŋ nuɔ-i, da ba da Yesu-i ba kā ka dūuna u yaanja-na aa piiye da gbagaga wuɔ: «Diiloŋ-Bieŋo yaa nuəŋo-i kelkel!»<sup>12</sup> Da ba waŋ mafamma-i, Yesu siɛl u yufieŋa-i a wanŋ baa-ba wuɔ ba baa wanŋ u sinni-i baa molo.

*Yesu fielaa pəpuərbiemba  
(Matie 10.1-4; Like 6.12-16)*

<sup>13</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ kā ka nyugūŋ tānuŋgu naŋgu-na aa naa b̄i u yufelleŋ-nuəmبا kā u wulaa.<sup>14</sup> Baŋ kāa, wuɔ hiel nuəmبا cincieluo ba hāi be-i a ce-ba u \*pəpuərbiemba. U hielaa-ba ba da ba waa u caaŋ-nu u tuɔ puɔr-ba baa \*Neldədəlma-i<sup>15</sup> aa duɔ hā-ba himma ba ta ba donya \*jinabaa-ba-i nuəmبا-na.

<sup>16</sup> Uŋ hielaa nuəmبا cincieluo ba hāi maŋ, ba yireŋja yaa daaya: Simə, Yesu taa u b̄i Simə faŋo-i Pier,<sup>17</sup> baa Sebede bəmبا-i ba hāi-i-na Sake-i a naara Nsāa-i, Yesu taa u b̄i-ba wuɔ «Buwanerjesi», ku yunŋu yaa diiloŋ-naarməŋ-bəmبا,<sup>18</sup> baa Andere, baa Filipu, baa Batelemi, baa Matie, baa Toma, baa Alfe bieŋo-i Sake, baa Tade, baa Simə maŋ taa u kuye u nelle maama-i<sup>19</sup> a naara \*Yuda-Isikaro maŋ juɔ hel Yesu huoŋgu-na.

*Yesu hilaa baa u himma-i hie?  
(Matie 12.22-32; Like 11.14-23; 12.10)*

**20** Ku huongu-na, Yesu wuə ta kūŋ baa u \*häälaabiemba-i. Baŋ kaa hi, nuəmba tiraan kā ka yu-bei a ce halle ba sa da ba fere wuo niiwuoni-i.  
**21** U nyu-i baa u hämbaŋ nuə mafamma-i, baa ta ba piiye wuə u yunju si dii; aa sire wuə ba ka bel-o kūŋ baa-yo.

**22** A ne da \*änjinamma pigäataamba namba naa hel \*Yerusalemu-i-na jo. Bafan baa ta ba piiye wuə: «\*Jīna ba yuntieŋo-i \*Belsebul\* yaa dii u yunju-na. U yaa häa-yo himma-i u tuə gbā u donya jinabaa-ba-i nuəmba-na.» **23** Baŋ piiyen dumaaŋona, Yesu wuə bī ba jo ji tuə piiye baa-ba wuə†: «Namaa daa \*Sitāni siɛ tuə donya fuə ferεŋ-baamba-i wei? **24** Nelle maŋ di nuəmba bigāŋ ba-naa, yiŋgu dii baa yiŋgu, nelle fande ka muonu. **25** Aa da na bi da dumelle maŋ di nuəmba sa dəl ba-naa, yiŋgu dii baa yiŋgu dumelle fande ka muonu. **26** Sitāni duə bir tuə gāŋ baa fuə ferεŋ-baamba-i, da ba gāŋ bərə hiere, u fɔŋgūə ce niɛ aa cə u wulaa? **27** Hai moloŋo-i gbāa suur u nabieŋ dūŋgu-na a biera u bimbinni-i hel baa-ni aa u nabieŋo yaŋ-yo dumaa? Nga kutien duə bel u nabieŋo-i vaa-yo igēna, u gbāa suur biera u bimbinni-i hiere ta baa-ni.»

**28** Yesuŋ waaŋ mafamma-i, wuə gbē-ba wuə: «Yaaŋ mi waŋ ninsongo-i baa-na: Nelbiliembaŋ ciɛ āmbabalma maŋ cor hiere, halle baa banj wanj ãndaparni maŋ ba hā Diilonjo-i, Diilonjo gbāa ce

---

\* **3:22** \*Sitāni yerre nande yaa \*Belsebul. † **3:23** Ku birii a saanu baa cerma. Ma nyęgāŋ girékimma-na wuə:... ba jo ji tuə naŋ gbāneŋ daani-i baa-ba wuə...

jande bei aa yaŋ ma t̄i. <sup>29</sup> Nga umaj duɔ tuora \*Diiloŋ-Yalle-i, kutieŋo cālāa bɔi cor; jande siɛ gbāa ce-yea.»

<sup>30</sup> Baŋ taa ba piiye wuɔ j̄ina dii Yesu yuŋgu-na, ku'i ciɛ u tuɔ waŋ mafamma-i baa-ba.

*Yesu nyu-i baa u hāmba kāa u wulaa  
(Matie 12.46-50; Like 8.19-21)*

<sup>31</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu nyu-i baa u hāmba jo u wulaa dii uŋ waa kusuŋ-nu a ji yiɛra fuoreŋ aa puɔr wuɔ ba b̄i-yo hā-ba. <sup>32</sup> Nuəmba waa bɔi t̄ienä cīlā Yesu-i. Ba jo ji gb̄e-yo wuɔ: «Itie, ŋ nyu-i baa ŋ hāmba-i [a naara ŋ t̄ubaa-ba] dii yiɛra fuore-na ta ba cie-ni.»

<sup>33</sup> Yesu wuɔ cira: «Na suɔ mi nyu-i baa mi hāmba-i weɪ?» <sup>34</sup> Aa wuɔra ne nuəmba yammu-i aa cira: «Mi nyu-i baa mi hāmba yaa mi yaaŋga-na daaba-i. <sup>35</sup> Na saa da, bamaŋ ciɛŋ Diiloŋo huoŋga-i, ba yaa mi hāmba-i, ba yaa mi t̄ubaa-ba-i, ba yaa mi nyubaa-ba-i.»

## 4

*Nuəmbaŋ bel Diiloŋ-nelma-i dumaa  
(Matie 13.1-23; Like 8.4-15)*

<sup>1</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ji bir kā Galile dalaŋga-na ka tuɔ waŋ Diiloŋ-nelma-i. Nuəmba kūol ba-naa kā u wulaa. Wuɔ bel nyugūŋ t̄ienä beŋo naŋo-na dii hūmma-na aa nuəmba waa yiɛra nunŋgu-na. <sup>2</sup> U piiye nelma bɔi baa-ba gbāneiniŋ. Uŋ'a u don, u gb̄ie nuəmba-i wuɔ: «Karaan na t̄unni-i dei na nu:  
<sup>3</sup> Naacolŋo naŋo kāa ka naŋ fūma u suoŋgu-na.

<sup>4</sup> Fūma naŋo kā ka diire hūmelleŋ-huəŋ-na. Huri-imba jo ji wuo-yo. <sup>5</sup> Unaŋo kā ka diire tāmpēllen-terieŋ-nu. Hīεma si dii bəi terieŋgu-na, a ce u pa yanŋ unaŋo-i. <sup>6</sup> Uŋ paa dumaaŋo-na, u kaasinni saa gbāa suur kā yaanŋ-na. Bāŋguŋ juo ta ku jo huəŋgu-na, u kuol hiere kpēmmu! <sup>7</sup> Unaŋo kā ka diire hīεŋ-nu. Hīεŋgu tu suuye-yuə a ce u saa gbāa dii belle. <sup>8</sup> Umaŋ diiriyye suoŋ-huəŋga-na, munterfafammu-na, u sire gbuu kpatalla: unaŋo bieŋ komuəŋa baa cīncielbaa, unaŋo bieŋ komuəŋa sa-a-sieŋ, unaŋo bieŋ komuəŋa da-a-ndii.» <sup>9</sup> Uŋ waanŋ mafamma-i, u cira: «Umaŋ duə u ka nu, u nu!»

<sup>10</sup> Bamaŋ taa ba nyaanu-yuə koko baa u \*hāalābieŋ cīncieluo ba hāi baamba-i, banŋ juo waa ba kula-i baa-yo, baa ta ba piiye wuə ba saa suə u gbāneini yaanŋga-i baa ni huŋgu-i. <sup>11</sup> Yesu wuə cira: «Diiloŋo cie baa namaŋo-i. U \*nellentesinni maama maŋ fuyaa, u pigāŋ namaŋo-i baa-ma, ḡa ma piiye baa banamba-i gbāneiniŋ,

<sup>12</sup> a ce da ba ne-ma, ba siɛ da ma terieŋgu-i,  
da ba nu-ma, ba siɛ suə ma yuŋgu-i.

Kuə maa naa kaala ba wulaa, baa naa cu Diiloŋo  
huoŋ-nu  
aa banŋ cālāa-yo baa mamaŋ hiere, uu naa hiel-ma u  
huəŋga-na.»\*

<sup>13</sup> Uŋ waanŋ mafamma-i, wuə bir yuu-ba wuə: «Naŋ'a na saa suə gbānalāaŋ daaku yuŋgu-i, na ka ce niɛ gbāa suə ninanni yunni-i? <sup>14</sup> Fūma yaa Diiloŋ-nelma-i. <sup>15</sup> Banŋ hōmmu dii ḡaa hūmelleŋ-huəŋga, da ba nu Diiloŋ-nelma-i ma sa cɔ; ba yanŋ \*Sitāni jo ji hiel-ma aa yanŋ-ba. <sup>16</sup> Banŋ hōmmu

---

\* <sup>4:12</sup> Isayi (Ésaïe) 6.9-10

dii ɳaa tāmpēllenj-terieŋgu, da ba nu Diilonj-nelma-i, ma pāŋ dōlnu-bei ba hūu-ma. <sup>17</sup> Nga ma siɛ gbāa naŋ kaasinni. Wεiŋ da ma da kutaamba-i, sisə da ba ji ta ba huol ba yammu-i ma maama-na, ba har jīna. <sup>18</sup> Banaŋ hōmmu dii ɳaa hīeŋ-terieŋgu; <sup>19</sup> da ba nu Diilonj-nelma-i, ba yanj̄eguəma-i baa gbeinj-maama-i a naara ba kusūŋ-maama jo ji suuye-meɪ a ce dumaaŋo-na ma siɛ gbāa dii belle. <sup>20</sup> A ne da banaŋ hōmmu dii ɳaa munterfafammu; da ba nu Diilonj-nelma-i, ba járā-mei hūu-ma nammu hāi a wuɔ ma hūmelle-i diŋ saaya di wuɔ dumaa. Kufan̄gu taamba yaa dii ɳaa fūma maŋ diyaa bieŋ komuəŋja baa cīncielbaa-ba-i, komuəŋja sa-a-sieɪ-i a naara komuəŋja da-a-ndii-i.»

*Fitīŋ-gbānalāŋgu  
(Like 8.16-18)*

<sup>21</sup> Yesu wuɔ tiraayuu-ba wuɔ: «Namaajo-na, hai moloŋo-i duɔ celieŋ fitinuɔ-i u ce bīŋkūŋgu cure-yuə? Sisə u dii-yo mun gallammuŋ-tuoleŋ? Ma sī da na celieŋ-yo, na haa-yo dōrō kε? <sup>22</sup> Na saa da, ku weima si dii mamaŋ siɛ ji hel, aa ku nelma si dii mamaŋ siɛ ji nu. <sup>23</sup> Umanj̄ duɔ u ka nu, u nu!»

<sup>24</sup> Yesuŋ waaŋ mafamma-i, wuɔ cira: «Naŋ nuŋ nelma maŋ, taa na ne-ma torro. Niŋ fiŋ baa kekerieŋgu maŋ ɳ hā banamba-i, ba ka fi baa ku yaa a bi hā nuŋo-i aa naara kunaŋgu kuə. <sup>25</sup> Kuŋ yen̄ baa umanj̄, ba ka hā-yo naara, aa umanj̄ kuu sī baa-yo, celle kūŋgu maŋ dii baa-yo, ba ka hūu-ku aa yaŋ-yo.»

*Diilonj-nellentesinni dii niɛ?  
(Matie 13.31-32; Like 13.18-19)*

**26** Yesu wuɔ tiraa cira: «\*Diilonj-nellentesñnni dii ηaa nelięjo baa u dīmma. U duu-ma, **27** aa kā ka tuɔ ce u deň-maama. Dīmmaŋ paŋ dumaa baa maŋ vāa dumaa, u sa suɔ kunanju kuɔ. **28** Hīęma yaa cięŋ dīmma pa ma fere, aa ce ma vāa a ji dii bienja. **29** Da ma ji vāa hi karma-i, u jo ji kar-ma.»

**30** Aa tiraa cira: «I ka naŋ gbānalāŋ haku-i a pigāŋ Diilonj-nellentesñnniŋ yeŋ dumaa? I gbāa saa-ni baa bige-i? **31** I gbāa saa-ni baa mutardibelle, di yaa yuraanu yaŋ. **32** Nga da ŋ duu-de, di sire pa a hiel negemmu a maar niifielu-i hiere, huriimba gbāa jo ji sc kamma muɔ.»

**33** Yesu naaŋ gbāneiŋ daani temma bɔi a pigāŋ nuɔmba-i Diilonj-nelma-i a saa baa ba nelnulle-i. **34** Yesu saa tuɔ waŋ Diilonj-nelma-i aa u saa dii gbānalāŋgu hēlma-na. Duɔ puur duɔ piiye, gbānalāŋgu, a puur duɔ piiye, gbānalāŋgu. Nga da ba ji waa ba kula-i baa u \*hāalābiemba-i u suɔ firnu-nie hiere baa-ba.

*Yesu yiéraaya fafalmu  
(Matie 8.23-27; Like 8.22-25)*

**35** Bāanjuŋ juɔ hir huəŋgu maŋ nuɔ-i, Yesu wuɔ tīe dii beŋo-na aa gbē u \*hāalābiemba-i wuɔ: «Yaaŋ i karnu i kā bombor damaalei!» **36** U hāalābien baa yaŋ nuɔmba-i terienju faŋgu-na aa naa suur baa Yesu-i uŋ waa beŋo maŋ nuɔ-i a ta ba karnu ba kā. Benni nanni bi waa terienju-na, nuɔmba naŋ baa bie nifanni-i a cu ba huoŋ-nu. **37** Ba'a ba ne da fafalmu naŋ temma siire ta mu pe hūmma-i mu dii beŋo-na. Hoi huəŋgu-i baa huəŋgu-i beŋ wuɔ tuɔ yii duɔ yu. **38** Yesu waa galla beŋo huoŋ-yaŋgana a kuo u yuŋgu-i yukuodaŋ-nu tuɔ duɔfūŋ. U

hāalābiemba pīŋ-yo aa cira: «Hāalātie, i tiε yii diε ku, aa naŋ waa galla ta η duɔfūŋ ɳaa weima si dii.»

<sup>39</sup> Yesu wuɔ yiye sire nuolafafalmu-i aa waŋ baa hūmma-i wuɔ ma ciire. Terduəŋgu faŋgu-na, niε kā ka ciire. <sup>40</sup> Wuɔ gbē u hāalābiemba-i wuɔ: «Bige-i korda-kūŋgu fuɔ? Ku ce ɳaa na saa haa na naŋga-i Diilonjo-na wei?» <sup>41</sup> Ba kūɔ maa pāŋ ta ma nyen, baa ta ba yuu ba-naa wuɔ: «Nelieŋ hayo-i temma-i dumande-i? Fuɔ dii niε aa duɔ nuolafafalmu-i baa hūmma-i ni kā ka ciire ni temma-i?»

## 5

### *Yesu duənya jīnabaa naacolŋo naŋo-na (Matie 8.28-34; Like 8.26-39)*

<sup>1</sup> Yesubaa-baŋ taa ba karnu dalaŋga-i ba kā bomborre maŋ nuɔ-i, ba b̄i nelle fande-i Geresa. <sup>2</sup> Baŋ kaa hi huɔl, Yesu wuɔ u ne da naacolŋo naŋo hilaa cincuəŋja-na tuɔ jārā-yuɔ. Naacolŋo faŋo-i \*jīna waa u yŋŋu-na. <sup>3</sup> U taa u cɔ cincuəŋja yaa nuɔ-i. Ku bibie saa waa uman̄ gbāa bella-yuɔ u t̄ienä terduəŋgu-na. Da ba fie vaa-yo baa j̄lḡobaa u karba. <sup>4</sup> Nuɔmba cie u maama yar-ba. U waa da ba ce ba bel-o dii kɔllu u gbeini-na aa vaa u nammu-i baa j̄lḡobaa wuɔ u baa kā terien̄gu. Da ba vaa-yo, u kar j̄lḡobaa-ba-i aa kara kɔllu-i hiel-du u gbeini-na aa sire ta. <sup>5</sup> U waa da η saa da-yo cincuəŋja-na, η ka da-yo tānni-na. Bāŋgu-i baa isuəŋgu-i uu dii tuɔ wuɔra u biŋ yaa-i u kaasiŋ aa tuɔ ce tāmp̄iɛŋa-i u posol u fere.

<sup>6</sup> Uŋ juɔ fara da Yesu-i, wuɔ gbar jo ji dūuna u yaan̄ga-na <sup>7</sup> aa naa piiye da gbagaga wuɔ: «Yesu, Dərwuoŋo Biεŋ nuɔ, mi cie-ni niε? Jande, baa ce hədorre baa-mi; ne Diilonjo-i aa η yaŋ-mi.» <sup>8</sup> Yesu

wuə nuolaaya j̄ina-i wuə u cor hel-yuə ku'i ciə wuə tuə piiye dumaaŋo-na. <sup>9</sup> Yesu wuə yuu-yo wuə: «Ba b̄i-ni niɛ?»

Wuə cira: «I ciinu, ba b̄i-mi Sālle.» <sup>10</sup> Aa gbuu tuə cārā Yesu-i wuə u ce jande aa u baa donya-b̄ei hiel-ba nelle-na.

<sup>11</sup> A ne da persâlle nande waa ta di wuora tānuŋgu-na. <sup>12</sup> Jinabaa baa gb̄e Yesu-i wuə: «Jande, ñ sa yaŋ i hel ka suur p̄erŋ daaba-na weɪ?» <sup>13</sup> Yesu wuə hā-ba hūmelle-i. Baa hel naacolŋo-na ka suur p̄ermba-na. P̄erŋ daaba naa yu p̄ermba neifelle-i. Baa pāŋ ta ba gbar ba hiire ba kā ba suur dalanġana ba kunu.

<sup>14</sup> Nuɔmba waa ta ba ceŋ-ba. Baŋ juə da ba gbaraa ka kunu hiere dumaaŋo-na, baa pisällā baa gbaruŋgu; banamba kā nellenŋ-huəŋga-na, banamba kā sonni-na ka tūnu nuɔmba-i. Nuɔmba hel da ba ji ne. <sup>15</sup> Baŋ juə ji hi da naacolŋ daayo diyaa bimbinni t̄ienä da welewele Yesu caaŋgu-na, korma pāŋ ta ma da-ba. <sup>16</sup> Bamanj waa da maŋ ciə dumaa hiere, baa suur ma yaŋga-na wanŋma. <sup>17</sup> Nuŋŋ baa cārā Yesu-i wuə u ce jande aa u ta u halanŋ ba terieŋgu-na. <sup>18</sup> Yesu wuə kā ka tuə nyugūŋ beŋo-na duɔ bir. Uŋ duənya j̄inabaa-ba-i naacolŋo maŋ nuɔ-i, wuə cārā-yuə wuə u yaŋ u kā baa-yo. <sup>19</sup> Yesu wuə waŋ baa-yo wuə: «Yaŋ aa ñ kūŋ ñ ka tūnu ñ baamba-i Itienŋ uŋ ciə hujarre niɛ aa ce baa-ni dumaa.» <sup>20</sup> Naacolŋ wuə ta ka tuə wuɔra Dekapol-na u waŋ Yesuŋ ciə kumaŋ yuə hiere. Umaŋ duɔ nu nel daama-i, ma ce-yo gberɛ.

*Yesu yiɛraaya ciɛŋo naŋ tāmma aa sire bikuloŋo naŋo*

*(Matie 9.18-26; Like 8.40-56)*

**21** Yesubaa-baŋ birii karnu dalanja-i kā bomborre nande-na, nuəmba kūl ba-naa kā u wulaa dii hūmma nunju-na. **22** \*Dilonelhāalādūŋgu yuntieŋo naŋo-i ba taa ba bī-yo Yarusi; wuə kā ka dūna Yesu caaŋgu-na **23** aa naa cira: «Itie, mi biloŋo ka ku mi wulaa, jande kā ŋ ka haa ŋ nammu-i yuə ŋ kor-o ŋ hā-mi.» **24** Yesu wuə kā ba ta. Nuəŋ baa sire hiere ta ba kā baa-ba. Ba nogol Yesu-i terni-na hiere dumaa.

**25** Cieŋo naŋo waa ba həlma-na, u tāmma taa ma kūnna ku bieŋ cincieluo baa a hāi waa belle fandena. **26** U cie pərrumbaa-ba-i ji gbə. U gbeinjə ji tī hiere aa ku migāŋ ta ku hor-yuə ku kā. Perru bəi mulāaŋ-yo. **27** Uŋ juə nu Yesu maama-i, wuə suur nuəmba həlma-na a cor u huonj-yaŋga ka yięya u joŋgoruo-i. **28** U taa u piiye u huonj-na wuə: «Da mi gbāŋ hi u joŋgoruo-i yięya-yuə yoŋ, mi kuraa.» **29** U tāŋ maa pāŋ yięra. Terduəŋgu fanju-na, wuə pāŋ suə wuəfafalmu daa-yuə. **30** Həduəŋgu fanju-na, Yesu wuə suə wuə fəŋgūŋ naŋo hilaa fuč-i-na. Wuə miel yuu nuəmba-i wuə: «Hai molonjо-i yięyaaya-mie?» **31** U \*hāalābieŋ baa cira: «Itie, nuəmba yuu ta ba nogol-ni terni-na hiere ŋ bir ta ŋ yuu wuə: «Hai molonjо-i yięyaaya-mie?»» **32** Yesu wuə yaŋ-ba aa tuə wuəra u nira nuəmba-na umaj yięyaaya-yuə. **33** Cieŋ daa uŋ suyaa wuəfafalmu daa-yuə, kuə ce-yo kūŋnyelle. Wuə piء dūna Yesu caaŋgu-na aa naa waŋ ma yaŋga-i hiere baa-yo; u saa fuo ma diei. **34** Yesu wuə cira: «Mi bilo, niŋ haa ŋ naŋga-i mie, ŋ kuraa. Kā ŋ kā fiεi; ŋ cəraa ŋ ji nunu jarŋ daama-i.»

**35** Yesuŋ taa u waŋ mafamma-i huonjgu maŋ nuə-i, nuəŋ baa hel Diilonelhāalādūŋgu yuntieŋo

cīn̄gu-na ji ta ba piiye baa-yo wuɔ: «Baa yaŋ hāalātien̄o mul̄ien̄ u fere, ɳ biloŋo jarma yaraa-yo.» <sup>36</sup> Yesu wuɔ nu-ma. Wuɔ waŋ baa Yarusi-i wuɔ: «Baa tie holle. Haa ɳ naŋga-i mie yoŋ.» <sup>37</sup> Aa naa bir nuəmba-i hiere aa yaŋ Pier, baa Sake a naara Sake hāaŋo-i Nsāa ba yaa cu u huon̄-nu yoŋ.

<sup>38</sup> Baŋ kaa hi cīn̄gu-i, baa da nuəmba haa ba nammu-i ba yunniŋ ta ba kaal hiere. <sup>39</sup> Yesu wuɔ suur aa naa gbē-ba wuɔ: «Bige-i maacemma-i na wulaa dumaaŋo-i? Biloŋo saa ku, u duəfūŋ.» <sup>40</sup> Baa bir yaŋ aa ta ba cōmuəŋ-yo. Wuɔ ce ba hel hiere aa naa ce fuɔ baa biloŋo bīncuəmba-i a naara u hāalābiemba'i suur biloŋoŋ waa dūŋgu maŋ nuɔ-i.

<sup>41</sup> Baŋ suurii, wuɔ bel biloŋo naŋ-na aa naa cira: «Talita kumi.» Ku yuŋgu yaa wuɔ: Bilo, sire, muəmei waan̄-ma dumaa! <sup>42</sup> Terduəŋgu faŋgu-na, biloŋ wuɔ pāŋ sire tuɔ wuɔ. Kuɔ ce-ba gberɛ. Bilon̄ daa u waa baa bieŋ cīncieluo a hāi. <sup>43</sup> Yesu wuɔ waŋ-ma kuola-meи baa-ba wuɔ ba baa waŋ nel daama-i baa moloŋo. Aa naa cira ba hā biloŋo-i bīnkūŋgu u wuo.

## 6

### *Nasaretitaamba cīnaana Yesu-i (Mati 13.53-58; Like 4.16-30)*

<sup>1</sup> Ku huon̄gu-na, Yesu wuɔ sire terieŋ daaku-na baa u \*hāalābiemba-i a kā ba nelle-na\*. <sup>2</sup>\*Yiſſenəŋguŋ juɔhi, wuɔ kā \*Diilonelhāalādūŋgu-na ka tuɔ waŋ Diilon̄-nelma-i. U nelma taa ma ce nuəmba-i gberɛ, a ne da ba saa waa dei baa

---

\* **6:1** Ba nelle yaa Nasareti. Niŋ Like 4.16.

yuliin̄gu-i. Baa ta ba piiye wuɔ: «Fuɔ hilaa baa nel daama-i hie? Fuɔ kaa da nelnul daade-i hie baa hin̄j daama-i? <sup>3</sup> Ma s̄i Maari biɛŋo maŋ fānaŋo-i, u yaa kε? Fuɔ hāaŋo naŋo yaa Sake-i, baa Yose-i, baa \*Yuda-i a naara Simɔ-i. Halle u tūbaa-ba dii baa-ye tīenamma-na.» Kuŋ ciɛ dumaaŋo-na ba saa gbāa hūu Yesu nelma-i. <sup>4</sup> Yesu wuɔ gbɛ̄-ba wuɔ: «Ba kāŋ \*Dilopəpuərbiloŋo-i terni-na hiere; ŋga u nelleŋ-baamba-i baa u dūŋ-baamba sa kāŋ-yo.» <sup>5</sup> Kuŋ ciɛ dumaaŋo-na, Yesu saa gbāa ce gbɛ̄-wɛima terien̄gu-na. Uŋ ciɛ kuman̄, ku yaa ŋaa a haa u nammu-i jaamba namba-na a sire-bεi ba jarma-na. <sup>6</sup> U nelleŋ-baamban̄'a ba saa hūu u nelma-i kuɔ ce-yo gbɛ̄rε.

*Yesu puəraa u hāalābiemba-i  
(Matie 10.5-15; Like 9.1-6)*

Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ji ta baa u \*hāalābiemba-i tuɔ wuɔra nileiŋa maŋ Nasareti kɔtɔnni-na u wan̄ Diiloŋ-nelma-i baa nuɔmba-i. <sup>7</sup> Yiŋgu naŋgu-na, wuɔ ji b̄i u hāalābieŋ cincieluo ba hāi baamba-i a puɔr-ba ba hā-ba-hāi aa hā-ba himma ba ta ba gbā ba donya \*j̄inabaa-ba-i, <sup>8</sup> aa naa gboya-bεi wuɔ ba tamma-na, molo baa biɛ b̄inkūŋgu: Molo baa biɛ niiwuoni, molo baa biɛ buɔra, molo baa biɛ gbein̄ja; kεrε ba biɛ gborni yoŋ. <sup>9</sup> Wuɔ ba dii naatenni aa molo baa biɛ jongorbaa-ba hāi. <sup>10</sup> U taa u bi piiye wuɔ: «Da na har dumelle maŋ nuɔ-i, na tīena dumelle fande-na fuɔ na tamma. <sup>11</sup> Da ba ka cira ba sa taara ba da na yufelle terien̄gu maŋ nuɔ-i, na pir na nallu-i na ta, ku yaa ba ka suɔ wuɔ ba maacemma saa fa.»

<sup>12</sup> Hāalābiemba taa ku yaa nuɔ-i ka ta ba wan̄ Diiloŋ-nelma-i baa nuɔmba-i wuɔ ba nanna ba

ciləbabalaŋo-i. <sup>13</sup> Ba bi hii donya jinabaa bəi nuəmba-na aa hure namma jaamba bəi-na sire-bei ba jarma-na.

*Nsāa-Batisiŋ kuu kuliiŋgu man  
(Matie 14.1-12; Like 9.7-9)*

<sup>14-15</sup> Huəŋgu faŋgu-na, Yesu yer diɛ wuəra gbuo terni-i hiere. Banaŋ ba'a \*Nsāa-Batisi'i siire hel kuomba həlma-na jo, ku'i cie u hi hiŋ daama temma-i. Banaŋ ba'a \*Eli yaa siire jo. Banaŋ ba'a yiinataan \*Diilopəpuərbiloŋo naŋo-i juə. \*Erədi wuə nu-ma. U yaa waa \*Galile yunŋgu-na. <sup>16</sup> Wuə cira: «Nsāa yaa-i! N sie suə wuə mi cie ba kar u yunŋgu-i, ḥga u'i siire jo daayo.» <sup>17</sup> Ninsie ninsie, fuə fere yaa naa cie ba bel Nsāa-i dii-yo kaso Erodiyadi maa-na. Erodiyadi faŋo-i u məl̩ ciɛŋo'i waa aa wuə hūu-yo məl̩ŋo wulaa dii-yo. Ba taa ba bi məl̩ŋo-i Filipu.

<sup>18</sup> Uŋ hūyāa u məl̩ ciɛŋo-i, Nsāa wuə waŋ-ma baa-yo wuə fuə uudiŋo s̩i. <sup>19</sup> Ciɛŋ wuə pāŋ cɔ Nsāa-i aa naa tuə taara-yuə baa komma. ḅga ma saa naa waa ma gbāa ce. <sup>20</sup> A haa hama-i nuə-i? Erədi taa u kāalā Nsāa-i. Uu naa suə wuə nelviiŋo aa tiraas suə wuə Diiloŋ-nolŋo, a ce dumaaŋo-na u saa tuə sieya-yuə. Nsāa nelma taa ma surnu-yuə ma cor. ḅga u waa duə tuə piiye, Erədi holle pāŋ caar.

<sup>21</sup> Erodiyadi maamaŋ'a ma ka fa dumaaŋo-na, Erədi ji tuə ce u hommaŋ-yiŋgu ponsaŋgu aa b̩i u kuoyataamba-i, baa sorosi ba yuntaamba-i, baa Galile yuntaamba-i hiere. <sup>22</sup> Erodiyadi bilon wuə nyęŋ nyemunŋu naŋ temma, kuə gbuu dəlnu Erədi-i baa baman̩ waa hiere. Erədi wuə yuu-yo

wuɔ: «ŋ̊ taara bige-i mi hā-ni baa-ku?» <sup>23</sup> Aa naa cira: «Muɔ baa Diiloŋo, niŋ̊ taaraŋ kumaŋ mi ka hā-ni baa-ku. Halle da ŋ̊ fiɛ cira mi cal mi nelle-i səmma hāi, a hā-ni səmma diei, mi ka ce-ma.»

<sup>24</sup> Biloŋ wuɔ hel nuəmba-na ka yuu nyuŋo-i. Nyuŋ wuɔ cira: «Kā ŋ̊ ka cira ŋ̊ taara Nsāa-Batisi yuŋgu.» <sup>25</sup> Biloŋo gūunu baa gbaruŋgu kā nellentieŋo wulaa ka cira: «Mi taara ŋ̊ kar Nsāa-Batisi yuŋgu-i dii-ku tasaanŋ-na hā-mi fiɛfiɛ!» <sup>26</sup> Nellentieŋo yaaŋ kaa pāŋ bir ka deŋ̊ birma. Ng̊a u ka ce-ma niɛ, u yaa pāa nuŋgu-i baa-yo nuəmba-na. <sup>27</sup> Wuɔ naa wuɔ bi pāŋ puɔr sorosiyieŋo naŋo-i wuɔ u kā ka kar Nsāa-Batisi yuŋgu-i ji hā-yo baa-ku. Sorosiyieŋ wuɔ bi ta kā kasodūŋgu-na ka kar Nsāa yuŋgu-i <sup>28</sup> a dii-ku tasaanŋ-na jo baa-ku ji hā biloŋo-i baa-ku. Biloŋ wuɔ hūu-ku ka hā nyuŋo-i baa-ku. <sup>29</sup> Nsāa \*hāalābiembaŋ juɔ nu-ma wuɔ ba karaa ba yuntieŋo yuŋgu-i, baa kā ka bie u bomborre-i ka fuure-diɛ.

*Yesu hāa nelpūŋgu naŋgu wuo ye  
(Matie 14.13-21; Like 9.10-17; Nsāa 6.1-14)*

<sup>30</sup> Yesu \*pəpuɔrbiembaŋ kaa bir jo, baa jo ji tūnu Yesu-i baa baŋ kaa ce mamaŋ hiere. <sup>31</sup> A ne da nuəmba bɔi taa ba jo u wulaa, a ce halle fuɔ baa u \*hāalābiemba-i ba sa da ba fərɛ ba wuo niiwuoni-i yɛrɛ. Yesu wuɔ gbɛ u hāalābiemba-i wuɔ: «Yaaŋ i kā hīɛŋ-nu na ka fiisa cɛllɛ.» <sup>32</sup> Baa sire ku yaa nuɔ-i a bie beŋo-i ta ta ba kā.

<sup>33</sup> Baŋ taa dumaaŋo-na, nuəmba bɔi daa-ba aa suɔ baŋ kāŋ kusuɔŋ-nu. Baa hel terni-na hiere a gbar ta yaŋga bei. <sup>34</sup> Yesuŋ huɔlaa hūmma-na, wuɔ u ne da nelpūŋgu naŋ temma u yaŋga-na; ba

ne ḥaa tūlmba maŋ tieŋo sī bəi. Ba hujarre gbuu bel-o. Wu pāŋ doŋ tuŋ waŋ Diilonŋ-nelma-i baa-ba. U piiye baa-ba vaaya.

<sup>35</sup> Bāanġuŋ juŋ ta ku hir huəŋgu maŋ nuə-i, u hāalābiemba piɛ u caaŋ-nu a waŋ baa-yo wuɔ: «Itie, ḥ suyaa wuɔ ii dii hīeŋ-nu də? Bāanġuŋ hir ku kā <sup>36</sup> ḥ sa yaŋ nuəmba kā nilεiŋa maŋ kətənni-na ka taara niiwuoni sāa wuo weɪ?»

<sup>37</sup> Yesu wuɔ cira: «Namei saaya na hā-ba niiwuoni-i ba wuo.»

Baa cira: «Itie, diɛ fīe sāa niiwuoni-i \*deniebaa nuəsū, ni siɛ gbē!»

<sup>38</sup> Yesu wuɔ cira: «Kāaŋ na ka ne, \*buruo u niɛ dii baa-na?»

Baa kā ka ne aa jo ji cira: «Buruo u ndii a naara titiraamba hāi.»

<sup>39</sup> Yesu wuɔ cira ba ce nuəmba calnu tīena hīeblaŋgu-na. <sup>40</sup> Nuŋ baa tīena. Banamba komuŋa da-a-ndii, banamba komuŋa hā-a-hāi baa cīncielbaa.

<sup>41</sup> Yesu wuɔ biɛ buruo u ndii daayo-i baa titiraamba hāi baanŋ daaba-i a ciir u yuŋgu-i dərə-i-na aa jaal Diiłonjo-i aa būlnu-yuɔ hā u hāalābiemba calnu-yuɔ a hā nuəmba-i. Aa bi calnu titiraamba-i hā-ba hiere. <sup>42</sup> Nuŋ baa wuo ye hiere. <sup>43</sup> Baa gbura ni boini-i a dii-ni segeyufien cīncieluo baa a hāi.

<sup>44</sup> Nuəmba maŋ waa, bibemba-i yoŋ, ba kā nuəmba neifieŋa hāi nuɔsiba ndii temma nuɔ.

*Yesu wuɔyaa hūmma dərə  
(Mati 14.22-33; Nsāa 6.16-21)*

<sup>45</sup> Baŋ bi wuyaa niiwuoni-i, Yesu wuɔ guor u \*hāalābiemba biɛ beŋo-i ta u yaanŋ-na ta ba kā

Betisada yanja aa fuə wuə t̄ienā duə ce nuəmba bərə kūŋ ba c̄inniŋ. <sup>46</sup> Nuəmbaŋ juə bərə hiere, wuə kā ka nyugūŋ tānuŋgu-na tuə cārā Diiloŋo-i.

<sup>47-48</sup> Bāaŋguŋ juə suur, Yesu yaa waa yoŋ bomborma-na. A ne da fafalmu taa mu jārā u hāalābiemba-i. Wuə fara da ba ce sūlma-i dii hūmma holle-na baa beŋo-i. Cuo kaalmaŋ-caaŋgu-na, wuə sire tuə wuə hūmma dərə-i-na u kā ba wulaa. Uŋ kaa hi, wuə ce ŋaa u ciel-ba duə cor. <sup>49</sup> Hāalābieŋ ba'a ba ne da hai moloŋo-i wuɔyaŋ hūmma dərə-i-na daayo-i! Baa doŋ ta ba kaasiŋ wuə sī isuətieno. <sup>50</sup> Baŋ daa-yo, ba huleŋja caaraa. Yesu wuə cira: «Baa na tie holle, muəməei!» <sup>51</sup> Aa kā ka bel beŋo-i suur. Fafal muə bi pāŋ yiéra. Hāalābieŋ baa kar da hāmmu! <sup>52</sup> Niiwuoninj-kūŋgu maŋ fię ce cor, ba saa suə ku yaanġa-i. Nelma famma yaraa-ba suəma.

*Yesu siire jaamba Genesareti-i-na  
(Matie 14.34-36)*

<sup>53</sup> Fafalmuŋ yiéraaya, Yesubaa-ba perieŋ karnu kā Genesareti. <sup>54</sup> Baŋ hii bi huəl, nuəmba pāŋ suə Yesu-i <sup>55</sup> aa gbagbarra tūnu ba-naa terni-na hiere. Da ba nu wuə u dii kusuaŋ-nu, ba bię ba jaamba-i ba niigallanni-na gbar kā u wulaa.

<sup>56</sup> Yesu waa duə cor terieŋgu terieŋgu, nuəmba bię ba jaamba-i ka j̄ina ponsanatigerre-na aa cārā-yuə wuə u yan ba yięya-yuə; da ku fię'a u joŋgoruo tūŋgu, ku ka saanu. Ninsie ninsie, ku waa jeiŋo maŋ duə yięya-yuəfafalmu pāŋ da-yuə.

## 7

*Bincuəŋ-hūmelle saa saaya di gbuonu Diiloŋ-hūmelle-i  
(Matiie 15.1-9)*

<sup>1</sup> Yiŋgu nanju-na, \*Farisiəbaa-ba-i baa \*änjünamma pigāataamba maŋ naa hilaan \*Yerusaləmu-i-na jo, baa kūlāa ba-naa kā Yesu wulaa. <sup>2</sup> Ba'a ba ne da Yesu \*hāalābiemba namba wuo niiwuoni-i a ne da ba saa saara ba nammu-i a saanu baa \*Yuifu ba bincuəŋ-hūmelle-i. <sup>3</sup> A ne da Farisiəbaa-ba-i baa Yuifubaa-ba-i hiere ba sa puona baa ba bincuəŋ-maama'i: Ba sa siɛ wuo niiwuoni-i ni ba saa saara ba nammu-i. <sup>4</sup> Aa da ba hel sanja-na kūŋ, ba ce hūmma'i igēna aa suɔ wuo niiwuoni-i. Ba bincuəŋ-maama'i saa waa mafamma-i yoŋ: Hūŋkaacimmuŋ-saarma waa ma deŋ, būnammuŋ-saarma waa, bitonniŋ-saarma bi waa.

<sup>5</sup> Baŋ daa ba wuo niiwuoni-i dumaaŋo-na, baa yuu Yesu-i wuɔ: «Bige-i cie ŋ hāalābiemba sa wuɔ bincuəŋ-hūmelle-i? Ku cie nie ba saa saara ba nammu-i aa ta ba wuo niiwuoni-i?»

<sup>6</sup> Yesu wuɔ cira: «Huhurmantaŋ namaa temma-i daana-i, \*Isayiŋ fii-na baa kumaŋ, na yuu-ku. Isayi waanŋ-ma wuɔ: ‹Diiloŋo ciera wuɔ: «Nel daade taamba kāŋ-mi ba nuŋ-nu yoŋ.  
Mi maama si dii ba hōmmu-na.

<sup>7</sup> Baŋ pigāŋ nuŋmba-i hūmelle maŋ, bafamba diele. A ce dumaaŋo-na yuŋgu si dii ba Diilojaale-na.»»\*

<sup>8</sup> Yesu wuɔ cira: «Na birii yan Diiloŋ uŋ waanŋ mamaŋ aa vaa na fere baa na bincuəŋ-maama ta na ce. <sup>9</sup> Maa namaa cā! Na yagaraa Diiloŋo

---

\* <sup>7:7</sup> Isayi (Ésaïe) 29.13

nuŋgu-i aa bir bel na bincuəŋ-maama yaa nammu hāi. <sup>10</sup> Ma sī \*Moisi waan̄-ma wuə na ta na dii na bincuəmba nunni-i kε? Aa tiraat cira umaŋ duə waŋ ăndaparaaŋgu hā u to, sisə u nyu, kutieŋo saaya baa komma. <sup>11</sup> Nga namaat birii cira wuə umaŋ duə wan̄ baa u bincəiŋo-i wuə: «Miŋ ḥa naa da kumaŋ da mi kāyā-nie ku cie «kərbā»; ku yuŋgu yaa wuə mi pāa-ku hā Diiloŋo.» Wuə kere umaŋ duə ce mafamma-i aa u saa ji fiə da bīŋkūŋgu hā u bincəiŋo-i wəima sī. <sup>12</sup> Terieŋgu faŋgu-na, na ce nuəmba ta ba yan̄ ba bincuəmba-i ba sa kāyā-bei. <sup>13</sup> Na birii bie na bincuəŋ-maama yaa-i a dii-ma Diiloŋ-nelma fuoŋgu-na ta na hāalā na-naa baa-ma. Na cie ma temma bōi cor tī a ne da ma saa fa.»

*Kumaŋ gbāa guəla nəlieŋ nuəŋo-i  
(Mati 15.10-20)*

<sup>14</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuə tiraat bī nuəmba-i ji tuə piiye baa-ba wuə: «Karaaŋ na tūnni-i fafamma na nu mi nelma-i. <sup>15</sup> Kumaŋ suuriŋ nəlieŋ nuə ḥ nuŋgu-na, ku sie gbāa guəla-nie Diiloŋ-hūmelle-na; kumaŋ hilaŋ, ku yaa gbāa guəla-nie. [ <sup>16</sup> Uman̄ duə u ka nu, u nu!]»

<sup>17</sup> Uŋ juə hel nuəmba həlma-na kūŋ cīŋgu-na, u \*hāalābiemba cira u firnu nel daama-i pigāŋ-ba.

<sup>18</sup> Wuə cira: «Bisālmba'i namaango-i weī? Namaat saa suə wuə kumaŋ suuriŋ nəlieŋ nuə ḥ nuŋgu-na ku sie gbāa guəla-nie weī? <sup>19</sup> Kumaŋ suuriŋ ḥ nuŋgu-na ku sa kā ḥ huəŋ-na, ku kā ḥ kusūŋ-nu ka ce binięja a hel.» Terieŋgu faŋgu-na, Yesu taara duə pigāŋ wuə niiwuoni-i hiere ni gbāa wuo. <sup>20</sup> Aa naa tiraat cira: «Mamaŋ dii nəlieŋ

nuə η huəŋga-na, ma yaa gbāa guəla-nie Diilon-  
hūmelle-na. <sup>21</sup> Anjəgəbabalamma hel nelieŋ nuə η  
huəŋga'i nuə-i: N̄ huəŋga'i diyaanŋ-niŋ bīŋwosinni-  
na, cuosinni-na, nelkolle-na, <sup>22</sup> \*fuocesinni-na,  
cāncaaya-i-na, hədorre-na, nuəŋ-tāalma-na,  
kakarkuŋo-na, nenemunŋu-na, yebiɛnande-na,  
bombolma-na, ānyagarma-na. <sup>23</sup> Nelbabalaŋ  
daama-i hiere ma hel nelieŋ nuə η huəŋga'i nuə-i.  
Ma yaa guolaayaŋ-nie Diilon- hūmelle-na.»

*Nieryieŋo naŋo haa u naŋga Yesu-i-na  
(Matie 15.21-28)*

<sup>24</sup> Ku huonŋu-na, Yesu wuə ji ta halanŋ terienŋu-na  
a kā Tiir. Uŋ kāa, wuə suur dūŋgu naŋgu-na duə fuo  
nuəmba baa da-yo. N̄ga u saa gbāa. <sup>25</sup> Cieŋo naŋ  
wuə nuə u maama nelle fande-na, a ne da \*jīna  
waa u biloŋo-na. Yesu bi himma-i, cieŋ daa wuə jo  
ji dūuna u yaanŋa-na <sup>26</sup> a cārā-yuə wuə u donya jīna  
daayo-i u biloŋo-na. Cieŋ daa u waa \*nieryieŋo. U  
taa u hel Fenisi maŋ dii Siiri mara-i-na. <sup>27</sup> Yesu wuə  
cira: «Da η biɛ bisālmba niiwuoni-i hā juoraamba  
baa-ni ku saa fa. Yaŋ da ba wuo ye, η suə η biɛ  
boini-i η hā juoraamba-i.»

<sup>28</sup> Cieŋ wuə cira: «Itie, ma sī bisālmbaŋ wuo aa  
jubieŋa maŋ ta a diire hīɛma-na, juoraamba bieŋ-  
yei ba wuo kε?» <sup>29</sup> Uŋ waŋ mafamma-i, Yesu wuə  
cira: «Niŋ suyaa mafamma-i waŋ-ma, bir η kūŋ,  
jīna taa halanŋ η biloŋo-na.» <sup>30</sup> Cieŋ birii ku yaa  
nuə-i kūŋ, kā ka da biloŋo gaala u muŋgallammu-  
na: Jīna taa.

*Yesu cie bobo naŋo tuə piiye*

<sup>31</sup> Ku huonŋu-na, Yesu wuə sire Tiir-na a hel Sid̄  
aa bir hiire kā ka karnu Dekapol nilεiŋa-i kā ka

hel Galile dalaŋga-na. <sup>32</sup> Baa jo baa bobo naŋo-i a ji cārā-yuɔ wuɔ u haa u naŋga-i yuɔ a firnu u jumelle-i aa puur u tūnni-i. <sup>33</sup> Yesu wuɔ bel-o hel baa-yo nuɔmba-na. Baŋ hilaa, wuɔ dii u nieŋa-i naacolŋo tūnni-na aa ce u taalunŋu-i hure u jumelle-na. <sup>34</sup> Uŋ ciɛ mafamma-i, wuɔ ciir u yuŋgu-i aa fiisa da fūɔ aa cira: «Efata!» Ku yuŋgu yaa wuɔ: Puur! <sup>35</sup> Terduəŋgu faŋgu-na, naacolŋo tūŋ niɛ pāŋ puur aa u jumel diɛ bi pāŋ firnu u tuɔ piiye da welewele ŋaa u'i sі. <sup>36-37</sup> Kuɔ fūnuŋ cu nuɔmba hɔmmu-i. Baa ta ba piiye wuɔ: «Naacolŋ daa u maacemma faa cor! U puur tugbentaamba tūnni-i aa tuɔ ce bobobaa-ba ta ba gbā ba piiye.» Yesu wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ ba baa yaŋ ma hel. Duɔ waŋ mafamma-i, ku ce ŋaa u kaa namma dii dāamu-na.

## 8

### *Nuɔmba neifieŋa hāi wuyaa buruo niehāi yar-ba (Matie 15.32-39)*

<sup>1</sup> Yibieŋa faŋa-na, nuɔmba tiraan kūl ba-naa ka tigiŋ Yesu caaŋgu-na. A ne da niiwuoni saa waa baa-ba. Yesu wuɔ bī u \*hāalābiemba-i ji tuɔ piiye baa-ba wuɔ: <sup>2</sup> «Nuəŋ daaba hujarre gbu di ko-mi; ba yinni siɛi yaa dɛ-i baa-mi ba saa da bɪŋkūŋgu wuo. <sup>3</sup> Banamba hilaa termaaŋ-nu jo, da mi yaŋ ba bir baa nyulmu-i ku kaa nuɔl-ba hūmelle-na.»

<sup>4</sup> Uhāalābiemba cira: «Itie, i ka da niiwuoni-i hie hieŋ daaku-na diɛ ji hā nelpūŋ daaku temma da ku wuo ye?»

<sup>5</sup> Yesu wuɔ yuu-ba wuɔ: «\*Buruo u niɛ dii baa-na?»

Baa cira: «Buruo niehāi.» <sup>6</sup> Yesu wuɔ ce nuəmba t̄ienā h̄iεma-na aa naa bie buruo niehāi daayo-i a jaal Diiloŋo-i aa b̄ulnu-yuɔ hā u h̄aalābiemba-i wuɔ ba calnu-yuɔ hā-ba. U h̄aalābiemba hūu-yo bi calnu-yuɔ. <sup>7</sup> Tetebiemba namba bi waa, wuɔ tiraa bie bafamba-i a jaal Diiloŋo-i aa hā u h̄aalābiemba-i baa-ba wuɔ ba calnu-bei hā nuəmba-i.

<sup>8</sup> Nuəmba maŋ waa hiere, baa wuo ye. Baa gbura ni boini-i dii-ni segeyufieŋ niehāi. <sup>9</sup> A ne da nuəmba maŋ waa, ba gbāa yu nuəmba neifieŋa hāi temma.

Baŋ juɔ wuo t̄i, Yesu wuɔ hā-ba h̄umelle-i wuɔ ba kūŋ ba cinniŋ <sup>10</sup> aa fuɔ baa u h̄aalābiemba-i baa bie beŋo-i ta ba kā Dalmanuta.

### *Nuəmba ciɛra Yesu ce himma ba ne (Matie 16.1-12)*

<sup>11</sup> Yesubaa-baŋ kāa Dalmanuta-i-na, \*Farisiεbaa-ba namba jo ji ta ba fanu ba-naa baa-yo. Baa ji cira wuɔ da kuɔ Diiloŋo'i puɔraa-yo, u ce himma ba ne. Ba taa ba wan̄ mafamma-i wuɔ s̄i ba ka gbāa cure-yuɔ. <sup>12</sup> Yesu wuɔ fisa da fūɔ aa naa cira: «Bige-i ciɛ fiefie ku nuəŋ namaanjo-i na'a mi ce himma pigāaŋ-na ku yaa na ka suɔ wuɔ Diiloŋo'i puɔraa-mi? Mi wan̄ ninsoŋo-i baa-na, b̄inkūŋgu sa ce dii pigāaŋ-na!» <sup>13</sup> Aa naa pāŋ ta baa u \*h̄aalābiemba-i ka suur beŋo-na ta ba karnu ba kā dalaŋga yiɛŋgu naŋgu-na.

<sup>14</sup> A ne da ma saa naa t̄ienu u h̄aalābiemba bie \*buruo. Buruo diei waa baa-ba yoŋ beŋo huɔŋgana. <sup>15</sup> Yesu wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Jande, bilaŋ na fere Farisiε ba siini-na baa \*Erɔdi bi niini-na.» <sup>16</sup> H̄aalābiemba doŋ ta ba piiye ba-naa nuɔ wuɔ:

«Na saa da, inj'a i saa bie niiwuoni ku'i cie u tuo piiiye de-i-na.» <sup>17</sup> Yesu wuə suə baa-ba. Wuə yuu-ba wuə: «Bige-i cie na ta na piiiye wuə mi daa na saa bie niiwuoni ku'i cie mi ta mi piiiye de-i-na? Ku ce ηaa a ji hi baa nyunjo, miŋ waŋ nelma maŋ na saa hi ta na da ma teriengu-i wεi? <sup>18</sup> Na sa da baa na yufieŋa-i wεi? Aa na sa nu baa na tūnni-i wεi? Ma karaanu-nεi wεi? <sup>19</sup> Miŋ būlāanu buruo u ndii-i a hā nuəmba neifieŋa hāi nuəsiba ndii-i, na bieraaya boini-i segeyufieŋa niε ta?» Baa cira: «Segeyufieŋ cincieluo a hāi.»

<sup>20</sup> Wuə cira: «Aa miŋ būlāanu buruo niehāi a hā nuəmba neifieŋa hāi ba wuo, segeyufieŋa niε juə tīε?»

Baa cira: «Segeyufieŋ niehāi juə tīε.»

<sup>21</sup> Yesu wuə cira: «Ji hi baa nyunjo na saa hi suə ku yaŋga-i yogo wεi?»

### *Yesu puurii yironjo naŋo yufieŋa-i*

<sup>22</sup> Yesubaa-baŋ kaa hi Betisada-i, baa jo baa yironjo naŋo ji hā-yo wuə u ce jande aa u haa u naŋga-i yuə a puur u yufieŋa-i. <sup>23</sup> Yesu wuə bel yironj daa u naŋ-na ba hel nelleŋ-huəŋga-na a kā ba denj. Baŋ kaa hi, wuə ce taaluŋgu a hure naacolŋo yufieŋa-na aa ce u nammu-i cuye-yei ku ce celle aa suə halanŋ-mu. Uŋ halaŋ-mu, wuə yuu-yo wuə: «ŋ da wεi?» <sup>24</sup> Naacolŋ wuə ne aa naa cira: «Mi da nuəmba-i ŋga mi sa da-ba dei; mi da-ba ŋaa tibinni aa ta ni wuə.» <sup>25</sup> Yesu wuə tiraŋ bir cu u nammu-i naacolŋo yufieŋa-na. Uŋ juə halanŋ-mu kufaŋgu-i, naacolŋ wuə pāŋ tuə da fafamma. <sup>26</sup> U yufieŋ aŋ puurii, Yesu wuə waŋ baa-yo wuə: «Ta ŋ kūŋ ciŋ-nu, baa tiraŋ ŋ suur nelleŋ-huəŋga-na.»

*Yesu sinni yaa hani-i?  
(Matie 16.13-20; Like 9.18-21)*

<sup>27</sup> Ku huongu-na, Yesu-i baa u \*hāalābiemba ji ta ba kā nilεiŋa manj dii Sesare manj Filipu wuoŋo-i u kōtōnni-na. Baŋ kāŋ hūmelle-na, Yesu wuɔ yuu-ba wuɔ: «Nuɔmba ciera hai moloŋo-i muəŋo-i?»

<sup>28</sup> U hāalābiemba cira: «Banamba ciera wuɔ nuənεi \*Nsāa-Batisi-i, banan̄ ba'a nuənεi \*Eli-i, banan̄ ba'a \*Diilopɔpuɔrbiloŋo naŋo-i nuəŋo-i.»

<sup>29</sup> Yesu wuɔ bir yuu-ba wuɔ: «Aa namaā fuɔ, na'a hai moloŋo-i muəŋo-i?»

Pier wuɔ cira: «Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i aa saaŋ \*Koŋkortieŋo manj, u yaa nuəŋo-i.» <sup>30</sup> Yesu wuɔ waŋ-ma kuola-me i baa-ba wuɔ ba baa yaŋ ma hel molo nu-ma.

*Yesu kaal u muliɛma-i  
(Matie 16.21-28; Like 9.22-27)*

<sup>31</sup> A doŋ huongu faŋgu-na, Yesu wuɔ doŋ tuɔ piiye u pigāaŋ u \*hāalābiemba-i wuɔ \*Moloni-Bieŋo ka muliɛŋ da dei! Nelle bincuɔmba-i, baa \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i, a naara \*änjīnamma pigāataamba ka ciina-yuɔ aa ko-yo. Nga da ba ko-yo, u ka ce yinni hāi hīɛma-na, sieliŋ-yiŋgu-i u ka sire hel jo. <sup>32</sup> Yesu wuɔ waan̄ nel daama-i kaalam-ei baa-ba. Pier wuɔ bīl-ko ba kā ba deŋ ka tuɔ wan̄ baa-yo wuɔ: «Itie, baa ta ŋ piiye dumaa, ku saa fa.» <sup>33</sup> Yesu wuɔ miel ne u hāalābiemba-i aa naa gbɛ Pier wuɔ: «\*Sitāni, kā ŋ halan̄ mi caaŋ-nu! N kusūŋ-maama-i Diilonj-maama sī, nelbilienŋ-maama.»

<sup>34</sup> Ku huongu-na, wuɔ bīl nuəmba-i baa u hāalābiemba-i ji tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Nuɔni manj da ŋ ta ŋ taara ŋ nyaanu-mie, ŋ saaya ŋ ciina ŋ ferɛ, aa ŋ saaya ŋ sie muliɛma-i baa kuliŋgu-i.»

35 Umaŋ duə tuə kaal baa u yuŋgu yoŋ, u ka kəsuəŋ u fəre, ŋga umaŋ duə tuə kəsuəŋ u fəre mei maama-na baa \*Neldədəlma maama-na, kutieŋo ka da cicēlma maŋ siɛ ji t̄i dede. 36 Neliŋ nuə, da ŋ da ŋ yufieŋ-niini-i hiere miwaajo-na aa ka caa, yuŋ haku-i dii-kuə? 37 Neliŋ nuə, ŋ gbāa sāa ŋ yuŋgu-i baa bige-i Diiloŋo wulaa? 38 Na saa da, fiefie ku nuəmba saa fa, ba jēnaamba sa ku. Umaŋ duə tuə ce senserre bei u sa taara ba suə wuə mei wuoŋo, u sa bi taara u waŋ mi maama-i baa-ba, Moloŋ-Bięŋo duə ji jo baa u To f̄ŋgūə-i baa \*dərpəpuərbiemba-i, u ka bi ce senserre baa kutieŋo maama-i.»

## 9

<sup>1</sup> Aa naa cira: «Yaaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Banamba dii na həlma-na bande-i-na, ba ka da \*Diiloŋ-bääŋgu-i aa suə da ba ku. Diiloŋo ka ce u bääŋgu-i baa f̄ŋgūə.»

### *Yesu birii u deŋ birma (Matie 17.1-13; Like 9.28-36)*

<sup>2</sup> Yesuŋ waaŋ mafamma-i, yinni niediei temma cor, wuə ce fuə baa Pier, baa Sake a naara Nsāa ba kā ba deŋ ka nyugūŋ tānujaataama naŋo-na. Ba'a ba ne da Yesu birii u deŋ birma. <sup>3</sup> U joŋgorbaab-a birii baapielmba ta ba caa da kpoikpoi; halle molo siɛ gbāa ce b̄ŋkūŋgu pusūŋ dumaaŋo-na. <sup>4</sup> \*Häälaabieŋ ba'a ba tiraan ne, a da \*Eli baa \*Moisi ba caraaya-bei ta ba piiye baa Yesu-i. <sup>5</sup> Pier wuə gbē Yesu-i wuə: «Häälaat tie, i jomma faa bande-i-na de! N sa yan i ce gbuganni siɛi weɪ? Ku diei naŋ kūŋgu, ku diei Moisi kūŋgu, aa ku diei kūŋgu

naŋgu-i Eli kūŋgu.» <sup>6</sup> Korma'i naa bilaa Pierbaaba-i a ce u tuɔ piiye dumaa u yuŋ-nu u sa suɔ uŋ waŋ mamaŋ. <sup>7</sup> Duherru nandu jo ji cinnu-bεi. Baa nu molo piiye du huŋŋa-na wuɔ: «Mi Biεŋo yaa daayo-i; u maama sa suɔ aa dəlnu-mie, taa na nu u nuŋgu-i.» <sup>8</sup> Hāalābiemba wuɔra ne terni-na hiere ba saa da moloŋo baa Yesu-i.

<sup>9</sup> Baŋ juɔ ta ba hiire tānuŋgu-na, Yesu wuɔ wanŋma kuola-mεi baa-ba wuɔ \*Molonj-Biεŋ duɔ saa sire hel kuomba həlma-na, ba baa wanŋ nel daama-i baa moloŋo! <sup>10</sup> Hāalābiemba sie aa ta ba yuu banaa wuɔ: «A sire hel kuomba həlma-na, ku yuŋgu yaa wuɔ niε?»

<sup>11</sup> Baŋ kaa hi yaŋga-i, baa yuu Yesu-i wuɔ: «Ma sī \*ānjinamma pigāataamba ciera wuɔ Eli saaya u bir jo igēna aa Diilonj uŋ pāa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ \*Koŋkortieŋo maŋ u suɔ jo ke?»\*

<sup>12</sup> Yesu wuɔ cira: «Ba saa kar coima; Eli saaya u jo igēna ji migāaŋ weima-i hiere. Nga bige-i cie Diilonj-nelma cira wuɔ: «Molonj-Biεŋo ka muliεŋ da dei aa ba sie ta ba kāŋ-yo?» <sup>13</sup> Mi tūnu-nei: Eli juɔ tī. Uŋ juɔ, nuəmba cie ba bāŋgu-i yuɔ. Diilonj-nelmaŋ waanŋ-ma dumaa, ba bi cie-ma dumεi.»

*Yesu duɔnya jīna naacombilojo naŋo-na  
(Matie 17.14-21; Like 9.37-43)*

<sup>14</sup> Yesubaa-baŋ hiiriye ka hi u \*hāalābiemba namba terienŋgu-i, baa da nuəmba juɔ ji yu ba caaŋgu-na, aa da \*ānjinamma pigāataamba namba juɔ ba ji ta ba fanu ba-naa baa-ba. <sup>15</sup> Nuəmba juɔ'a ba ne da Yesu jo, kuɔ ce-ba gbεrε, baa gbar jārā-yuɔ ka ta ba jaal-o.

---

\* **9:11** Malaki (Malachie) 3.23

**16** Yesuŋ juə ji hi, wuə yuu u hääläbiemba-i wuə: «Na fanu na-naa baa-ba nel hama-i nuɔ-i?»

**17** Naacolŋo naŋo t̄ie dii nuɔmba-na aa cira: «Häälätie, \*jīna naŋo dii mi biɛŋo yuŋgu-na a ce-yo bobo. Mi juə baa u yaa-i ŋ wulaa. **18** Duə sire-yuə terienyu terienyu, u mal-o. Duə mal-o, sāmpugaaru ta du hel u nuŋgu-na, aa ŋ da u wuo u nyieni-i aa kuola da girri. Mi waan̄ baa ŋ hääläbiemba-i miɛ ba donya-yuə, ba saa gbāa.»

**19** Yesu wuə gbē-ba wuə: «Fiefie ku nuɔŋ nammaŋo-i, na sa hūu nɛliŋ maama. Na daa niɛ sī mi ka t̄iena baa-na gbula wεi? Namaa ji hūu mei maama-i yaku-i?» Aa naa cira: «Juəŋ baa naacombiloŋo-i.» **20** Baa ta ta ba kā baa-yo da ba ka hā-yo. Jīnaŋ kaa cira u ne da Yesu-i, wuə pāŋ bel naacombiloŋo-i gbuu sagalla-yuə. Naacombilon wuə hel cii tuə būmallā aa sāmpugaaru ta du hel u nuŋgu-na.

**21** Yesu wuə yuu tuoŋo-i wuə: «Jīna daayo dii-yuə ku bāŋgu cuə wεi?»

Tuoŋ wuə cira: «Uu dii-yuə dii u bisānsiŋniŋ. **22** Duə ce u ce u suur dāamu-na sisɔ hūmma-na duə ko-yo hā-mi. Da ŋ'a ŋ ka gbāa, jande ne Diilonjo-i aa ŋ kāyā-yiɛ.»

**23** Yesu wuə cira: «Bige-i ciɛ ŋ'a da miɛ mi ka gbāa? Umaŋ duə haa u naŋga-i Diilonjo-na, wεima-i hiere ma gbāa ce hā kutieŋo-i.»

**24** Yesuŋ waan̄ mafamma-i, naacombiloŋo to wuə pāŋ cira: «Mi haa mi naŋga-i Diilonjo-na ŋga kāyā-miɛ ni mei sī kuu dii kpelle.»

**25** Ban̄ t̄iyāa kufaŋgu-na, nuɔŋ baa ta ba jo ba naara. Yesuŋ daa ba kūlāa ba-naa ta ba jo dumaaŋo-na, wuə cira: «Jīna nuə, ma'a ŋ'a ŋ gbāŋ

ce nuəmba-i bobobaa baa tugbentaamba? Cor  
ŋ hel naacombiloŋo-na, mi sa taara mi tiraan da-  
ni yuə gbula.» <sup>26</sup> Jīna wuə kaasiŋ da gbagaga aa  
naa gbuu sagalla naacombiloŋo-i aa suə hel-yuə.  
Naacombiloŋ wuə galla ɳaa u kuu. Nuəmba maŋ  
waa hiere baa da nies si' u kuu. <sup>27</sup> Yesu wuə bel u  
naŋ-na sire-yuə u yiéra u gbeiniŋ.

<sup>28</sup> Yesuŋ juə kūŋ baa u hāalābiemba-i ba ka waa  
ba kula-i, baa yuu-yo wuə: «Hāalātie, bige-i ciɛ miɛ  
i saa gbāa donya jīna daayo-i?»

<sup>29</sup> Yesu wuə cira: «Jīna daayo temma-i Di-  
ilocārälle'i gbāa donya-yuə yoŋ.»

*Yesu tirii u kuliŋgu maama-i  
(Matie 17.22-23; Like 9.43-45)*

<sup>30-31</sup> Ku huongu-na, Yesu-i baa u \*hāalābiemba  
sire teriengu-na a suur \*Galile huonja-na ta ba  
karnu ba kā. Yesu taa u piiye Diiloŋ-nelma-i u  
pigāŋ u hāalābiemba-i a ce dumaaŋo-na u saa tuə  
taara molo suə ba saanju. U taa u piiye baa-ba  
wuə: «Ba ka bel \*Moloŋ-Bieŋo-i hā nelbiliemba-i  
baa-yo ba ko-yo. Da ba ko-yo, u ka ce yinni  
hāi yon hīema-na, sieliŋ-yiŋgu-i u ka sire hel jo.»  
<sup>32</sup> Hāalābiemba saa suə u nelma yaanja-i; ɳga ba  
sie bi sie yuu-yo.

*Hai moloŋo-i nelbuə-i hāalābiemba-na?  
(Matie 18.1-5; Like 9.46-48)*

<sup>33</sup> Yesubaa-baŋ kaa hi Kafarnamu-i a suur ba  
dūŋgu-na, Yesu wuə yuu u \*hāalābiemba-i wuə:  
«In̄ joŋ hūmelle-na, na taa na fanu na-naa nel  
hama-i nuə-i?» <sup>34</sup> A ne da hūmelle-na, ba taa ba  
fanu ba-naa da ba suə umaŋ nelbuə-i ba həlma-na.  
Yesuŋ yuu-ba dumaaŋo-na, ba fiinaŋ ba saa wanj

wεima. <sup>35</sup> Yesu wuə bir tʃεna aa bʃi-ba cincieluo ba hāi-i-na hiere a tuə piiye baa-ba wuə: «Na həlma-na umaj duə tuə taara u waa na yaanγa-na, kutienjo saaya u j̄ina u fεrε na hieroŋo huonj-nu aa tiraat ce u fεrε na maacembiloŋo.»

<sup>36</sup> Uŋ waaj mafamma-i, wuə bel bisāmbiloŋo naŋo-i jo baa-yo ba həlma-na. Uŋ juə baa-yo, wuə tūu-yo aa cira: <sup>37</sup> «Umaŋ duə bel bisāmbiloŋ daayo temma-i fafamma mei maama-na, kuu dii ηaa u bilaa mei fεrε yaa-i, aa umaj duə bel muəŋo-i fafamma, kuu dii ηaa kutienjo bilaa umaj puəraam-i.»

*Umaŋ duə saa bigāaŋ-ye, uu dii baa-ye  
(Like 9.49-50)*

<sup>38</sup> Ku huongu-na, Nsāa wuə cira: «Hāalātie, i daa naacolŋo naŋo gbuuse-niε aa tuə donya \*j̄inabaa-ba-i, miε ne da u sa nyaanu-niε baa miεŋo-i i ce u yanj.»

<sup>39</sup> Yesu wuə cira: «Baa na cie-yo. Na saa da, molo siε gbāa gbuuse-miε a ce gbεrε-wεima aa tiraat bir bʃi mi yebabalande-i terduŋgu fanγu-na. <sup>40</sup> Umaŋ duə saa bigāaŋ-ye, uu dii baa-ye. <sup>41</sup> Aa umaj duə ne muəŋo-i aa hā-na hūmma-i na nyəŋ wuə \*Kirsa baaj namaa, da ku fiε waa ciyufelle yoŋ, coima saa fa, kutienjo siε naa u daluɔ-i Diilonj-wulaa.»

*Kunaŋgu bɔyaa kunaŋ-na  
(Matie 18.6-9; Like 17.1-2)*

<sup>42</sup> «Bisālmba maŋ hūyāa mei maama-i, umaj duə guəl unaŋ gbeini bei Diilonj-hūmelle-na, sūlma haraa kutienjo-na. Kumaŋ ka haa-yuɔ, kuə baa naa

to namelle u nuoŋgu-na aa sə-yo dii-yo nuoraanju, kuu naa ce bəlbəl yuo. <sup>43</sup> Da ɳ da ɳ naŋga diini kuubabalaŋgu cemma-na, kar-ka ɳ nanna. Da ɳ suur Diilonj-nelle-na baa naŋga diei, ku bɔyaa ba da ba ka caa-ni baa ɳ nammu-i mu hāi-i-na. [ <sup>44</sup> Jıamba maŋ wuyaŋ nuəmba-i terieŋgu-na ba sa ku, aa ku dāamu sa dīŋ.] <sup>45</sup> Da ɳ da ɳ gboluŋgu diini kuubabalaŋgu cemma-na, kar-ku ɳ nanna. Da ɳ suur Diilonj-nelle-na baa gboluŋgu diei, ku bɔyaa ba da ba ka caa-ni baa ɳ gbeini-i ni hāi-i-na. [ <sup>46</sup> Jıamba maŋ wuyaŋ nuəmba-i terieŋgu-na ba sa ku, aa ku dāamu sa dīŋ.] <sup>47</sup> Da ɳ da ɳ yufelle dii-ni kuubabalaŋgu cemma-na, hiel-de ɳ nanna. Da ɳ suur \*Diilonj-nelle-na baa yufelle diei, ku bɔyaa ba da ba ka caa-ni baa ɳ yufieŋa-i a hāi-i-na. <sup>48</sup> Jıamba maŋ wuyaŋ nuəmba-i terieŋgu-na ba sa ku, aa ku dāamu sa dīŋ.

<sup>49</sup> «Na saa da, dāamu ka dii dāmma yiɛ hiere.

<sup>50</sup> «Dāmma-i bɪŋkūfaafaŋgu; ɳga da ma ji saara, namaa gbāa ce-ma niɛ ma tiraat ce kpēnn? Diyaŋ dāmma na fereŋ nuo aa na bel na-naa fafamma.»

## 10

*Ansurre bərəmmaŋ-kūŋgu-i  
(Matie 19.1-12; Like 16.18)*

<sup>1</sup> Ku huoŋgu-na, Yesubaa-ba sire terieŋgu-na a kā \*Yude, kā ka waa dii \*Yurdē bomborma namma-na. Nuəmba tiraat kūol ba-naa kā u wulaa. Wuo doŋ tuo piiye Diilonj-nelma-i u pigāaŋ-ba ɳaa uŋ cemmaŋ dumaa koko. <sup>2</sup> \*Farisiɛbaa-ba namba ta ba taara ba cure-yuo baa nelma-i, baa piɛ a yuu-yo wuo: «A saa baa miɛ Diilonj-hūmelle-i, nelieŋ nuo ɳ gbāa nanna ɳ ciɛŋo-i weɪ?»

<sup>3</sup> Yesu wuə bir yuu-ba wuə: «\*Moisi hää-na hama-i wuə na ta na ce?»

<sup>4</sup> Baa cira: «Moisi hää-ye hümelle-i wuə i gbää tię nanna i caamba-i; ɳga da ɳ'a ɳ'nanna-yuə ɳ'nyegēn səbe ɳ'hä-yo igēna umaŋ pigāŋ wuə na ānsorre buora.»

<sup>5</sup> Yesu wuə cira: «Moisi daa na tūnni sa nu ku'i cię u nyegēn mafamma-i hä-na. <sup>6</sup> Da ma'i sī Diilonj uɳ'a u jīna miwaajo-i u maa bieŋo baa cieŋo. <sup>7</sup> A ce dumaaajo-na, bibieŋo ka yaŋ u bīncuəmba-i aa waa baa u cieŋo <sup>8</sup> ba gbonu ce kuuduŋgu.\* Da ba waa dumaaajo-na, ba sa tiraakāŋ-ba nuəmba häi, ba kāŋ-ba ɳaa nelduəŋo. <sup>9</sup> Terieŋgu faŋgu-na, Diilonj duə gbonu kumanj, nelbilo saa saaya u bərə-kuə.»

<sup>10</sup> Ban juə kūŋ cīŋgu-na, u \*häälaabiemba tiraasire nel daama-i ta ba yuu-yo. <sup>11</sup> Yesu wuə cira: «Umaŋ duə nanna u cieŋo-i aa jā unaŋo, kutieŋo cię \*fuocesinni, u cälāa cedulaŋo-i. <sup>12</sup> Cieŋo maŋ duə bi hel u bɔlə wulaa aa kā ka sonj yaŋga naŋga, cieŋo fanjo cię fuocesinni'i dumaaajo-na.»

*Yesu cāarā Diiloŋo-i hä bisāmbiemba namba  
(Matie 19.13-15; Like 18.15-17)*

<sup>13</sup> Ku huoŋgu-na, baa jo baa bisāmbiemba namba-i Yesu wulaa wuə u ji haa u nammu-i bəi a cārā Diiloŋo-i hä-ba. U \*häälaabiemba sire ta ba nuola bamanj juə baa-ba. <sup>14</sup> Ku saa dəlnu Yesu-i, wuə tuə piiye baa-ba wuə: «Yaaŋ bisālmba ta ba jo mi wulaa, baa na cie-ba. Bamanj dii bafamba temma-i, \*Diiloŋ-nelle dii bafamba diele-i. <sup>15</sup> Yaaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Umaŋ duə u saa się \*Diiloŋ-nellentesinni-i ɳaa bisālāŋo, kutieŋo się

---

\* **10:8** Miwaajo jīnammaŋ-səbe (Genèse) 2.24

gbää suur \*Diilonj-nelle-na.» <sup>16</sup> Ku huongu-na, wuɔ tūu bisāln̄ daaba-i aa haa u nammu-i bei aa cārā Diiloŋo-i hā-ba.

*Wεiŋo naŋ maama  
(Matie 19.16-30; Like 18.18-30)*

<sup>17</sup> Ku huongu-na, Yesu-i baa u \*hāalābiemba sire biɛ hūmelle-i ta ba kā. Naacolŋo naŋo gbar jo ji dūuna Yesu yaanŋa-na aa cira: «Hāalātiefɛfɛi, mi saaya mi ce bige-i da mi gbää da cicēlma maŋ sa tīen̄ dede-i?»

<sup>18</sup> Yesu wuɔ cira: «Bige-i cie ɳ ta ɳ bī-mi nelfɛfɛiŋ muɔ? Da ma hel Diilonjo-na, nelfɛfɛiŋo dii weɪ?

<sup>19</sup> Diilonj uŋ'a i tie wuɔ hūmieŋa maŋ, ma sī ɳ suɔ-ya kɛ? *«Baa ko neliɛŋo, baa ce \*fuocesinni-i, baa cuo, baa kar coima ɳ haa molonj-na, baa du molonjo, ta ɳ dii ɳ to-i baa ɳ nyu-i ba nuŋgu-i.»*†

<sup>20</sup> Naacolŋ wuɔ cira: «Hāalātie, mi duəŋ dii mi bisānsinniŋ ta mi ce mafamma-i hiere.»

<sup>21</sup> Uŋ piiye dumaaŋo-na, u maama gbuu pāŋ dəlnu Yesu-i; wuɔ ne-yo aa naa cira: «Ma tīyāa ma diei: Kā ɳ ka suor ɳ nagāŋ-niini-i hiere aa ɳ cal gbeinŋa fanja-i ɳ hā sūntaamba baa-ya, ku yaa ɳ ka ce weɪŋ nuɔ dərɔ-i-na. Da ɳ ce mafamma-i, ɳ jo ɳ ji ta ɳ nyaanu-miɛ.» <sup>22</sup> Naacolŋ daayo naa silaa waa weɪŋo cor. Yesunj juɔ waŋ mafamma-i, wuɔ pāŋ vāa u yaanŋa-i aa ta. <sup>23</sup> Uŋ taa, Yesu wuɔ wuɔra ne u hāalābiemba-i aa cira: «Kumanj ka ce weɪŋo duɔ gbää suur \*Diilonj-nelle-na kuu dii kpelle.»

<sup>24</sup> Nel daama cu u hāalābiemba hōmmu-i. Yesu wuɔ tiraat tir-ma wuɔ: «Mi jēnaanŋ namaa, Diilonj-nelle suurma dii kpelle de! <sup>25</sup> Na suyaa wuɔ

---

† **10:19** Helmaŋ-səbə (Exode) 20.12-17

nyəgđmę duə gbāa cor misənə-fuoŋgu-na kuu dii kpelle dę! Nga wəiŋo duə gbāa suur Diilonj-nelle-na kufanŋgu dii kpelle yaŋ.»

<sup>26</sup> Nel daama migāaŋ cu u hāalābiemba həmmu-i. Baa ta ba yuu ba-naa wuɔ: «Dumaanjo-na, hai moloŋo-i ka gbāa kor?»

<sup>27</sup> Yesu wuɔ ne-ba aa cira: «Nelbiliemba wulaa ma siɛ gbāa ce, ḥga wəima sa yar Diilonjo-i.»

<sup>28</sup> Pier wuɔ cira: «Hāalātie, aa miɛ manj naana i wəima-i hiere aa tiɛ nyaanu-niɛ fuɔ?»

<sup>29</sup> Yesu wuɔ cira: «Mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Umaŋ duə ta aa yaŋ u dumelle-i, u hāmba-i, u məlbaa-ba-i, u tūbaa-ba-i, u nyu-i, u to-i, u bisālmba-i, sisə u sonni-i mei maama-na baa \*Neldədəlma maama-na, <sup>30</sup> kutien uŋ ka da nimaŋ hīema-na bande-i-na, ni ka maar uŋ taa aa yaŋ nimaŋ səmma komuəŋa ndii. U ka da dumieŋa-i, hāmba-i, məlāamba-i, nyunaamba-i, bisālmba-i, sonni-i, aa bi da muliɛma-i naara. Aa bisinuɔ-i-na, u ka da cicēlma manj sa tīeŋ dede-i. <sup>31</sup> Na saa da, bamanj taa yaŋga fiefie-i-na, ba bɔi ka bir waa huoŋ-nu, aa bamanj dii huoŋgu-na fiefie-i-na, ba bɔi ka ta yaŋga.»

### *Mamanj dii ta ma cie Yesu-i Yerusaləmu-i-na (Matie 20.17-19; Like 18.31-34)*

<sup>32</sup> Ku huoŋgu-na, Yesubaa-ba ji sire ta ba kā \*Yerusaləmu. Yesu wuɔ ta nuombə yaaŋ-na hiere. Baŋ kāŋ dumaaŋo-na, korma doŋ ta ma da u \*hāalābiemba-i baa bamanj naa cuu ba huoŋ-nu hiere. Yesu wuɔ b̄i u hāalābieŋ cīncieluo ba hāi baamba-i ba deŋ ka tuɔ piiye baa-ba wuɔ: <sup>33</sup> «Na daa inj kāŋ Yerusaləmu-na kε? Diɛ kā, ba

ka bel \*Moloŋ-Bieŋo-i hā \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i baa \*änjänamma pigāataamba-i baa-yo. Da ba hā-ba baa-yo, ba ka cira wuə u saaya komma aa bir-o hā \*niɛraamba-i baa-yo <sup>34</sup>ba nyε-yo sūlma aa tu taalni yuə aa muo-yo aa suə ko-yo. Da ba ko-yo, u ka ce yinni hāi hīemä-na, sielij-yiingga-i u ka sire hel jo.»

*Sebede bəmbaŋ tuyaa ba natieŋa Yesu-i-na  
(Matie 20.20-28)*

<sup>35</sup> Ku huongu-na, Sebede bəmba maŋ waa baa Yesu-i, ba taa ba bī unaŋo-i Sake aa bī unaŋo-i Nsāa, baa piε Yesu caaŋ-nu ka cira: «Hāalātie, i juo diε ji cārā bīŋkūŋgu naŋgu η wulaa, jande baa yagar.»

<sup>36</sup> Yesu wuə yuu-ba wuə: «Na'a mi ce bige-i hā-na?»

<sup>37</sup> Baa cira: «I taara da η ji waa η fōŋgū-ŋ-i-na, η yan mienjo-i, u diei tīena η nadieyanja-na aa u diei bi tīena η nanyuəyanja-na.»

<sup>38</sup> Yesu wuə cira: «Na saa suə naŋ cārāŋ kumanj dε! Yaahuolo maŋ ka haa-mie na ka siε u temma haa-nei wεi? Na ka siε muliŋ mei temma-i wεi?»

<sup>39</sup> Baa cira: «Üu, i ka siε.»

Yesu wuə cira: «Yaahuolo maŋ ka haa-mie, baa muliŋma maŋ ka bi haa-mie, ni ka bi haa-nei ninsonjo. <sup>40</sup> Nga mei siε gbāa pā nuŋgu wuə melŋo'i ka tīena mi nadieyanja-na aa melŋo'i ka tīena mi nanyuəŋgu-na. Muntīenammu fammuŋ tigiŋ ta mu cie bamanj, ba yaa ka da-mu.»

<sup>41</sup> Ba nahāalābieŋ cīncieluo baambanj juo nu nel daama-i, ba həmmu pāŋ du baa-ba. <sup>42</sup> Yesu wuə bī-ba hiere a ji tuə piiye baa-ba wuə: «Na suyaa wuə fāamaambaa-ba ce hālmaaŋgu baa ba

fääamaansiinni-i aa nelbõmbõmbaa-ba ta ba haa fõjgõ-i nuõmba-na. <sup>43</sup> Nga ku saa saaya ku waa dumaa namaa na wulaa. Umanj duə tuə taara u waa nelbuə-i na hõlma-na, kutienjo saaya u ce u fere na maacembilojo; <sup>44</sup> aa umanj duə tuə taara yaanja-i, kutienjo saaya u ce u fere na kõrieho. <sup>45</sup> Na saa da, \*Moloŋ-Bieŋo juə kufanju jomma yaa-i hõema-na duə ji cää nuõmba-i aa pã u fere duə sää ba bõi yunni; u saa jo ba da ba ji cää-yo.»

*Yesu puurii Bartime yufienja-i  
(Matie 20.29-34; Like 18.35-43)*

<sup>46</sup> Ku huoŋgu-na, Yesu wuə kā ka hi Yeriko. A ne da nelpõŋgu naŋ temma taa ku nyaanu-yuə a naara u \*hääaläbiemba-i. Baŋ juə ta ba hel Yeriko-i-na da ba ta, yironjo naŋo waa t̄iena hūmelle tõŋgu-na tuə cārā. Ba taa ba b̄i-yo Bartime aa b̄i u to-i Time. <sup>47</sup> Yironj daa uŋ nuə nuõmba piiye ba cor, wuə yuu. Baa cira wuə Nasaretitaŋ Yesu yaa curaanj. Wuə pāŋ sire tuə fara u b̄i da gbagaga wuə: «Yesu, \*Davidi hääayēlŋ nuə, jande ce hujarre mie!» <sup>48</sup> Uŋ faraŋ u b̄i dumaaŋo-na, nuõmba bõi baa yaŋ aa ta ba nuola-yuə wuə u budii. Wuə migāaŋ dii kunaŋgu naara wuə: «Davidi hääayēlŋ nuə, jande ce hujarre mie!» <sup>49</sup> Yesu wuə yiɛra aa naa cira: «Bieŋ u jo.»

Baa cira: «U b̄i-ni, f̄eŋ ɻ huoŋga-i aa ɻ sire ɻ kā.» <sup>50</sup> Yironj wuə pāŋ nanna u joŋgoruo-i aa tie sire ta tuə kā. <sup>51</sup> Uŋ kaa hi, Yesu wuə yuu-yo wuə: «ɻ taara mi ce bige-i hää-ni?»

Wuə cira: «Hääalätie, mi taara ɻ puur mi yufienja-i.»

**52** Yesu wuə cira: «Kā! Niŋ haa ŋ naŋga-i miε, ŋ kuraa.» Terduəŋgu faŋgu-na, naacolŋo yufieŋja pāŋ puur. Wuə cu Yesu huoŋ-nu ba ta ba kā.

## 11

### *Yesu suurma-i Yerusalemu-i-na (Matie 21.1-11; Like 19.28-40; Nsāa 12.12-19)*

**1** Yesubaa-baŋ kaa ta ba piε \*Yerusalemu-i, a saanu baa nilεiŋa naŋa həlma-i, dii \*Olivitibinni-tānuŋgu-na, ba b̄i dinande-i Betifage aa b̄i dinande-i Betani. Yesu wuə waŋ baa u \*hāalābiemba hāi wuə: **2** «Kāaŋ nelle maŋ i yaanŋa-na daade-i, na suurma-i, na ka da ba vaa kakūmbilonjo naŋo, molo saa nyugūŋ-yuə dede. Na fir-o na jo baa-yo. **3** Umaŋ duə yuu-na, na cira: «Itieŋo yaa wuə i ji fir-o ka hā-yo; wuə u ka bir jo baa-yo fiεfiε.»»

**4** Baa kā ka bi da ba vaa kakūmbilonjo naŋo-i dumelle nande yaanŋa-na; hūmelle tūŋgu-na. Baa ture ta ba fir-o. **5** Nuəmba waa, banamba ta ba piiye baa-ba wuə: «Haba-i daaba-i! Na ce bige-i dumaanjo-na?» **6** Yesuŋ waŋ mamaŋ baa-ba, baa bi waŋ ma yaa-i baa-ba. Baŋ piiye dumaanjo-na, baa yaŋ ba ta baa-yo.

**7** Baŋ kāa baa-yo, baa hiel ba joŋgorbaa-ba-i haa u huoŋgu-na aa Yesu wuə nyugūŋ tīŋna-yuə. **8** Nuəmba fōŋgūŋ baa hiel ba joŋgorbaa-ba-i fara-bεi hūmelle-na Yesu tuŋ wuə ba dōrə u kā. Banamba kar fielu ta ba jīna. **9** Bamaŋ waa u yaanŋa-na baa u huoŋgu-na hiere baa ta ba piiye da gbagaga wuə: «Diiloŋjo temma si dii.

*Itieŋ uŋ saaŋ umaaŋ jo, Diilo baa-yo!\**

**10** I b̄incəiŋo-i \*Davidi f̄õŋgūo temma yaa juəŋ!

Dilo migāaŋ-yo hā-ye.

Dərwuoŋo temma si dii!»

**11** Yesuŋ kaa suur Yerusaləmu-i-na, wuɔ kā \*Diilodubuɔ-i-na ka wuɔra ne kumaŋ cięŋ hiere. Bāaŋgu naa tī tī, wuɔ ta baa u hāalābieŋ cīncieluo ba hāi baamba-i a kā Betani.

*Yesu cie yensāaŋgu naŋgu kuol*

*(Matie 21.18-19)*

**12** Ku cuo kaala-i-na, Yesubaa-ba sire Betani-i-na ta ba kā \*Yerusaləmu-i-na, a ne da nyulmu waa Yesu-i-na. **13** Ba kaa hi həlma namma-i, wuɔ da \*yensāaŋgu naŋgu fielu gbu caa da fafamma ŋaa ku maan̄, a ne da ku mammaŋ-huəŋgu'i saa waa huəŋgu fan̄gu-na. Yesu wuɔ haar duɔ ka ne sī u ka da bieŋa kuɔ. Uŋ kaa pię, wuɔ da fięgbāŋgbāŋlāndu yon̄ du kula. **14** Wuɔ gb̄ę yensāaŋgu-i u \*hāalābiemba yufelle-na wuɔ: «Ma bālāa nyun̄go; naŋ c̄eraa ŋ ji maŋ bieŋa hā molo wuɔ.»

*Yesu duɔnya torgociraamba-i hiel-ba*  
*Diilodubuɔ-i-na*

*(Matie 21.12-17; Like 19.45-48; Nsāa 2.13-22)*

**15** Yesubaa-baŋ kaa hi \*Yerusaləmu-i, wuɔ kā \*Diilodubuɔ-i-na ka donya niisuornintaamba-i baa niisāanintaamba-i hiere hiel-ba. Aa kā ka tisiŋ gbeihortaamba taabalebaa-ba-i nanna, aa se bamaŋ suoraan̄ nənsər ba huriimba-i ba titieŋa-i nanna, **16** aa cie-ba wuɔ molo baa suur baa kuusuorŋgu Diilodubuɔ dumelle-na. **17** Uŋ

---

\* **11:9** Gb̄elieman̄-nalāaŋgu (Psaume) 118.25-26

cie mafamma-i, wuɔ bie Diilonj-nelma-i tuɔ piye u pigāaŋ-ba wuɔ: «Ma nyegāaŋ Diilonj-nelma-na wuɔ: *‘Ba ka ta ba bī mi dūŋgu-i nileiŋa-i hire a Diilojaaldūŋgu.*† Ma sinni nie namaa ceku cuo ba terieŋgu?» <sup>18</sup> Nel daama kā ka hi \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i baa \*ānjinamma pigāataamba-i. Baa pāŋ ta ba taara-yuɔ baa komma. A ne da u nelma taa ma suurnu nuɔmba-i ma cor, a ce dumaaŋo-na ba taa ba kāalā-yuɔ. <sup>19</sup> Bāaŋguŋ juɔ suur huəŋgu maŋ nuɔ-i, Yesu-i baa u \*hāalābien baa hel nelleŋ-huəŋga-na.

*A haaŋ naŋga-i Diilonjo-na ku fa wəima  
(Matié 21.20-22)*

<sup>20</sup> Ku cuo kaala-i-na, Yesu-i baa u \*hāalābiembänaar sire bie hūmelle-i. Baŋ kaa hi \*yensāaŋgu terieŋgu-i, ba'a ba ne da ku kuolaa baa ku yuŋgu-i hiere. <sup>21</sup> Mamaŋ cie cor hiere ba kāmma-na \*Yerusalemu-i-na, maa tʃenu Pier. Wuɔ tuɔ piye baa Yesu-i wuɔ: «Hāalātie, ne, niŋ waasaan yensāaŋgu maŋ, ku kuolaa hiere.»

<sup>22</sup> Yesu wuɔ gbē-ba wuɔ: «Haaŋ na naŋga-i Diilonjo-na. <sup>23</sup> Yaan mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Da na haa na naŋga-i Diilonjo-na, na gbāa gbē tānuŋ daaku-i wuɔ: *‘Juur ŋ halaŋ bande-i-na ŋ ka suur nuoraanŋgu-na,* aa ma bi ce. Nga naŋ waan mamaŋ, da na saa hūu-ma wuɔ ma gbāa ce, ma siɛ bi ce. <sup>24</sup> Ku'i cie mi ta mi piiye baa-na mie: Da na ta na cārā kumaŋ Diilonjo wulaa, na saaya na hūu-ma wuɔ na daa ku bīŋkūŋgu-i tī. Da na hūu-ma, ku yaa Diilonjo ka hā-na baa-ku. <sup>25</sup> Aa da ŋ'a ŋ cārā Diilonjo-i, a ji ne da molo cālāa-ni, ce kutieŋo-i

---

† **11:17** Isayi (Ésaïe) 56.7

jande aa ɳ hiel-ma ɳ huəŋga-na, ku yaa nuɔ niŋ ciɛ mamaŋ, na To maŋ dərɔ-i-na u ka bi ce-ni jande aa hiel-ma u huəŋga-na. [ 26 ] Nga da na'a na sa hiel nuəŋ-maama-i na həmmu-na, na To maŋ dərɔ-i-na, u siɛ bi hiel namaa maama-i u huəŋga-na.]»

*Hai hää Yesu-i hūmelle-i u tuɔ ce u maacemma-i?*  
(Matie 21.23-27; Like 20.1-8)

27 Yesubaa-baŋ kaa hi \*Yerusalemu-i, baa kā \*Diilodubuo-i-na. Yesu wuɔ tuɔ wuɔra u bīŋ dumelleŋ-huəŋga-na. \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i, baa \*änjīnamma pigāataamba-i a naara nelle bīncuɔmba sire jo u wulaa 28 ji yuu-yo wuɔ: «Niŋ ceŋ mamaŋ daama-i, hai moloŋo-i hää-ni hūmelle-i ɳ ta ɳ ce-ma?»

29 Yesu wuɔ cira: «Mi ka bi yuu-na baa nelma diei, da na siɛ-mi, mi ka pigāanŋ-na umaj hää-mi hūmelle-i.» 30 Aa naa yuu-ba wuɔ: «Hai moloŋo-i naa puɔr Nsää jo ji tuɔ \*batiseŋ nuɔmba-i? Diilonjo'i naa puɔr-o waa nelbiliemba'i naa puɔr-o?» 31 Baa doŋ ta ba piiye baa ba-naa wuɔ: «Diɛ cira Diilonjo'i puɔraa-yo, u ka cira: «Naŋ suyaa-ma dumaaŋo-na bige-i ciɛ na saa hūu u nelma-i?» 32 I siɛ bi siɛ cira nelbiliemba'i puɔraa-yo. Nuɔmba-i hiere baa suyaa wuɔ Nsää waa \*Diilopəpuɔrbilongo, da ɳ da ba ciɛra nelbiliemba'i puɔraa-yo, maacemma haraa-bεi. 33 Baa naa ba cira: «I saa suɔ moloŋo maŋ naa puɔr-o.»

Yesu wuɔ bi cira: «Muɔ mi siɛ bi pigāanŋ-na umaj hää-mi hūmelle-i mi ta mi ce miŋ ceŋ mamaŋ daama-i.»

## 12

*Suontieŋo naŋo baa u maacenciraamba  
(Matie 21.33-46; Like 20.9-19)*

<sup>1</sup> Ku huon̄gu-na, Yesu wuɔ biɛ gbān̄eini tuɔ naŋ baa-ba wuɔ: «Naacol̄jo naŋo diyaa \*er̄es̄-suon̄gu aa kalla-kuɔ. Uŋ kalaaya-kuɔ, u h̄in̄ fuon̄gu ba da ba ta ba kāmal er̄es̄-i, aa ce felge ba ta ba nyugūŋ ba niya suon̄gu-i. Uŋ cie mafamma-i, u biɛ maacenciraamba j̄ina-kuɔ aa ta kā nelle.

<sup>2</sup> «Tibibieŋa karmaŋ juɔ hi, wuɔ puɔr u maacembiloŋo naŋo-i maacenciraamba wulaa, wuɔ u ji h̄uu fuɔ yufelle-i ka h̄a-yo. <sup>3</sup> Maacembiloŋ uŋ juɔ, maacenciraamba bel-o muo-yo aa bir-o ba saa h̄a-yo b̄iŋkūŋgu. <sup>4</sup> U tiraα puɔr maacembiloŋo naŋo ba wulaa. Baa muo ufano-i kaasinya-yuɔ aa naa tuora-yuɔ. <sup>5</sup> U tiraα puɔr maacembiloŋo naŋo ba wulaa. Baa ko ufano-i. Ba muyaa ba f̄iŋgūɔ aa ko ba f̄iŋgūɔ. <sup>6</sup> Maacembiemba ji t̄i suontieŋo wulaa aa ku t̄iε u beduɔla yaa-i. U cira: ‹Fieſie fuɔ, mi ka puɔr mi beduɔla yaa ba wulaa. Fuɔ duɔ kā, ba ka kāŋ-yo.› Aa ce b̄epol̄jo sire ta. <sup>7</sup> Maacenciraambaj juɔ'a ba ne da b̄epol̄jo jo, baa ta ba piiye baa banaa wuɔ: ‹Ciiluwuotieŋo yaa juŋŋa daayo, yaaŋ duɔ jo i ko-yo aa ciilungu ce mie kūŋgu.› <sup>8</sup> Ba siire ku yaa nuo-i, naacombiloŋ uŋ hii, a bel-o ko-yo, aa hel baa-yo suon̄gu-na ka nanna.»

<sup>9</sup> Yesu wuɔ cira: «Namaa wulaa, suontien̄ daa u ka ce bige-i fieſie-i-na? U ka jo ji ko maacenciraan̄ daaba-i aa h̄a banamba baa suon̄gu-i. <sup>10</sup> Na saa kalaŋ nel daama-i Diilon̄-nelma-na weɪ wuɔ: ‹Dūmarāambaj c̄iinaana kpāŋkp̄ara maŋ, u yaa juɔ bella dūŋgu-i.›

**11 Ku ciɛ nerma miɛ i wulaa.**

*Itieno yaa wuɔ ma ce dumaaŋo-na.»\**

**12** \*Yuifu ba yuntaamba pāŋ suɔ wuɔ Yesu naaŋ gbānalāŋ daaku-i hã ba yaa-i. Baa ta ba taara ba bel-o. A ne da ba taa ba kāalā nuɔmba-i, baa naa ba yan̄-yo aa ta.

**Nampo saaya u pā hā jāmatigi-i wεi?**

*(Matie 22.15-22; Like 20.20-26)*

**13** Ku huŋgu-na, baa ji puɔr \*Farisiɛbaa-ba namba-i baa \*Erədi baamba namba-i Yesu wułaa, wuɔ ba ka gbāŋ baa-yo bel-o fuɔ fereŋ nuŋ-āndaanŋu-na. **14** Baŋ kāa, baa cira: «Häälätie, i suyaa wuɔ ŋ waŋ ninsoŋo yaa-i, ŋ sa kāalā neliɛŋo baa ŋ ninsoŋo-i, ŋ sa bi ce cieluɔ. N gbu ŋ pigāŋ nuɔmba-i Diilonj-hūmelle yaa kelkel.» Aa naa yuu-yo wuɔ: «A saanu baa miɛ hūmelle-i, ku saaya i tiɛ pā nampo-i i hā \*Oromɛ ba \*jāmatigi-i wεi?»

**15** Yesu wuɔ suɔ baa-ba. Wuɔ gbɛ̄-ba wuɔ: «Na taara na cure muɔmei wεi? Hää-minj warbelle mi ne.» **16** Baa hã-yo warbelle-i. Wuɔ yuu-ba wuɔ: «Ba ciɛ hai yuŋgu-i diɛ?»

Baa cira: «Ba ciɛ Oromɛ ba jāmatigi yuŋgu.»

Wuɔ tira a yuu-ba wuɔ: «Ba nyɛgāŋ hai yerre-i diɛ?»

Baa cira: «Ba nyɛgāŋ Oromɛ ba jāmatigi yerre'i diɛ.»

**17** Yesu wuɔ cira: «Kumaŋ da ku waa jāmatigi kūŋgu-i, pāaŋ-kun̄ na hā jāmatigi-i baa-ku, aa kumaŋ da ku bi waa Diilonj-kūŋgu-i, na bi pā-ku na hā Diilonj-i baa-ku.» U kūŋ kuɔ cu ba həmmu-i.

---

\* **12:11** Gbəliemanj-nalāŋgu (Psaume) 118.22-23

*Kuomba siremmaŋ-kūŋgu-i  
(Matie 22.23-33; Like 20.27-40)*

<sup>18</sup>\*Sadusiebaa-ba wulaa kuomba siɛ sire. Banaj baa kā ka gbē Yesu-i wuɔ: <sup>19</sup> «Häälatie, \*Moisi nyegāan nelma namma hā-ye wuɔ: ‹Umaŋ duɔ saa da biloŋo baa u ciɛŋo-i aa ku aa yanŋ-yo, u hāaŋo saaya u biɛ-yo a hoŋ biloŋo hā kuloŋo-i.† <sup>20</sup> A ne da naacombiemba namba waa niehāi ba nyu wulaa. Məljo sire jā ciɛŋo, u saa da biloŋo baa-yo aa ku. <sup>21</sup> Umaŋ cuu-yo, u biɛ ciɛŋo-i u saa da bisālmba baa-yo, fuɔ u ku aa yanŋ-yo. Sielinŋ-wuoŋo-i maaduɔma. <sup>22</sup> Ba kuu dumei ka gbuo hiere unaa saa ji da biloŋo baa ciɛŋ daayo-i. Ku huonŋu-na, ciɛ fuɔ fere suɔ tuɔ nyaanu-bei. <sup>23</sup> Ba hieronjo-na banj diyaa-yo ba ciɛŋo cor, kuonj da ba ji sire, u ka ce hai wuoŋo-i?»

<sup>24</sup> Yesu wuɔ cira: «Na piɛra. Aa na suyaa kumaŋ ciɛ na pira wɛi? Na saa suɔ Diilonŋ-nelma-i, aa na saa bi suɔ u himma-i ku'i ciɛ. <sup>25</sup> Na saa da, kuonj da ba ji sire, cadiile siɛ waa. Ba ka waa ɻaa \*dərpəpuərbiemba. <sup>26</sup> Kumaŋ ɻaa kuomba siremmaŋ-kūŋgu-i, Moisinŋ piiye dāamu naŋ bilaa pərfielu‡ maŋ du maama-i Diilonŋ-nelma-na terienŋu maŋ nuɔ-i, na saa kalaŋ ku terienŋu-i wɛi? Ma nyegāan terienŋu-na wuɔ: Diilonŋo gb̄ie Moisi-i wuɔ: ‹\*Abiram u Diilonŋo yaa muəŋo-i, \*Isaki Diilonŋo yaa muəŋo-i, \*Yakəbu Diilonŋo yaa muəŋo-i.§ <sup>27</sup> Ku pigāan wuɔ Diilonŋo-i cic̄elmantaŋ-wuoŋo, bikuoŋ-wuoŋo s̄i. Na piɛra bɔi.»

---

† **12:19** Anjınamma tiyemmanŋ-səbə (Deutéronome) 25.5-6

‡ **12:26** Helmaŋ-səbə (Exode) 3.2-6      § **12:26** Helmaŋ-səbə (Exode) 3.2,6

*Nelma maŋ dii yuŋgu Diiloŋ-nelma-na  
(Matiie 22.34-40; Like 10.25-28)*

<sup>28</sup> \*Anjīnamma pigāatieno naŋ uŋ daa Yesu suyaa \*Sadusiebaa-ba siɛma, wuɔ piɛ u caaŋ-nu a yuu-yo wuɔ: «Diiloŋ uŋ ciɛra i tiɛ wuɔ hūmienja maŋ hiere, hade-i yuŋgu?»

<sup>29</sup> Yesu wuɔ cira: «Hūmelle maŋ yuŋgu, di yaa daade: *\*Isirahel-baaŋ namaŋ, karaaŋ na tūnni-i! Diiloŋo yaa Itieŋo-i u dieiyoŋ.* <sup>30</sup> *N saaya ɳ dəl Itieŋo-i Diiloŋo-i baa ɳ huəŋga-i hiere, baa ɳ kusūŋgu-i hiere,* baa ɳ anjøguoma-i hiere, baa ɳ føŋgūɔ-i hiere.»<sup>\*</sup> <sup>31</sup> Mamanj cuu mafamma-i ma yaa daama: *N saaya ɳ dəl ɳ nanolŋo-i ɳaa niŋ dəl ɳ fere dumaa.*† Diiloŋ uŋ'a i tiɛ wuɔ hūmienja maŋ hiere, a hāi-waaŋ daaya yaa yuŋgu.»

<sup>32</sup> Anjīnamma pigāatieno wuɔ cira: «Hāalātie, ɳ waan ninsongo, Diiloŋo dii u diei yoŋ, unaŋo si dii yaŋga naŋga. <sup>33</sup> Terieŋgu faŋgu-na, ku saaya nelieŋo nelieŋo, u dəl-o baa u huəŋga-i hiere, baa u anjøguoma-i hiere, baa u føŋgūɔ-i hiere; aa u saaya u dəl u nanolŋo-i ɳaa uŋ dəl u fere dumaa. Kufaŋgu bøyaa tāmmaj-niini pāmma-na.» <sup>34</sup> Yesu wuɔ ne da u siyaa-yo baa cēcēmuŋgu. Wuɔ cira: «Iŋ saa maa baa \*Diiloŋ-nelle-i.» A hel mafamma-na, molo saa tiraasie yuu-yo baa weima.

*Koŋkortieno bige-i baa Davidi-i?  
(Matiie 22.41-46; Like 20.41-44)*

<sup>35</sup> Ku huongu-na, Yesu wuɔ biɛ Diiloŋ-nelma-i tuɔ piiye u pigāaŋ nuɔmba-i \*Diilodubuo-i-na aa ji yuu-ba wuɔ: «Bige-i ciɛ Diiloŋ uŋ pāa

---

\* **12:30** Anjīnamma tiyemmaŋ-səbə (Deutéronome) 6.4-5 † **12:31** Buolmaŋ-səbə (Lévitique) 19.18

nuŋgu-i aa saaŋ \*Koŋkortieŋo maŋ, \*āŋjīnamma pigāataamba ta ba piiye wuɔ u ka waa \*Davidi hāayēlŋo? Ba taara ba waŋ wuɔ niɛ dumaŋo-na?

**36** Ma s̄i Davidi fuɔ fere-i, \*Diilonj-Yalle cie u nyegēŋ-ma wuɔ:

*«Itieno gbile mi Tieno-i wuɔ:»*

*«Jo ŋ ji tieno mi caaŋ-nu*

*aa ŋ yaŋ mi mal ŋ bigāarāamba-i hā ŋ ce ŋ bāaŋgu-i  
beŋ.»‡*

**37** «Diilonj uŋ pāa nuŋgu-i aa saaŋ Koŋkortieŋo maŋ, Davidi fuɔ fere b̄i-yo u Tieno, u ce niɛ aa ce u hāayēlŋo yoŋ?»

*Yesu firiye āŋjīnamma pigāataamba-i  
(Matie 23,1-36; Like 20,45-47)*

Nuɔmba b̄oi waa ta ba nu Yesu tuɔ piiye. U nelma taa ma dəlnu-b̄ei ma cor. **38** Wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Bilaaŋ na fere, baa na ta na ce \*āŋjīnamma pigāataamba temma-i, ba maacemma saa fa: Ba hinu ba dii joŋgorbōmbōmbaa, aa da ba waa nuɔmba-na, ba taara ba ta ba piɛ ba jaal-ba. **39** Da ba suur \*Diilonelhāalādūŋgu-na, sisɔ da ba kā kālle maŋ nuɔ-i, ba taara ba tieno yaanŋ-na. **40** Da ba ce ba bel diilonjo-i a hūu bikulcaamba nagāŋ-niini-i wuo-ni, a ne da da ba'a ba cārā Diilonjo-i ba cārā-yuɔ da agaga wuɔ nuɔmba cira bafamba faa. Kumaŋ ka haa-b̄ei, ku ka balaŋ cor.»

*Bikulcieŋo naŋo maama  
(Like 21,1-4)*

**41** Ku huongu-na, Yesu wuɔ kā ka tieno kekerieŋgu caaŋgu-na \*Diilodubuɔ-i-na tuɔ ne

---

‡ **12:36** Gbeliemaj-nalāaŋgu (Psaume) 110,1

nuəmba ta ba dii ba gbeinə-i ba hā Diiloŋo-i. Waamba bɔi taa ba kā ba dii gbeibɔmbɔmbaa.

**42** Bikulcesüntieŋo naŋo jo ji dii tāmabieŋa hāi.

**43** Yesu wuɔ b̄i u \*hāalābiemba-i a tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Yaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Cieŋ daa uŋ diyaa kumanj, ku maaraa banambanj diyaa kumanj hiere.

**44** Bafamba paraa dii aa yaŋ boluoŋgu; ḥga cieŋ daa uŋ diyaa kumanj, ku yaa waa u yuŋgu-na yon; kunanġu si dii yaŋga naŋga.»

## 13

*Mamanj ka da nelbiliemba-i aa miwaanjo suɔ duɔ t̄l*

(*Matie 24.1-2; Like 21.5-6*)

**1** Yesuŋ juɔ tuɔ hel \*Diilodubuɔ-i-na, u \*hāalābilongo naŋo tuɔ piiye baa-yo wuɔ: «Hāalātie, ne dubuɔ daayo temma-i! Ne baŋ maa-yo baa tāmp̄ieŋa maŋ! A faa cor!»

**2** Yesu wuɔ cira: «ŋ daa dūŋgu maŋ daaku-i ke? Yiŋgu dii baa yiŋgu ku ka fara hiere h̄iema-na!»

(*Matie 24.3-14; Like 21.7-19*)

**3** Baŋ kaa hi \*Olivitibinni-tānunŋgu-i, Yesu wuɔ tiɛna bir u yaaŋga-i \*Diilodubuɔ-i-na. A ne da huɔŋgu fanŋgu-na, Pier baa Sake baa Nsāa, a naara Andere, ba yaa waa baa-yo yon. Baa yuu-yo wuɔ:

**4** «Hāalātie, niŋ waanŋ nelma maŋ daama-i, ma ka ce yaku-i? Aa i ka ce niɛ suɔ ma cemmanŋ-huɔŋgu-i?»

**5** Yesu wuɔ cira: «Gbāaŋ molo baa ji pira-nɛi.

**6** Nuəmba bɔi ka jo ji biɛ mi yerre-i ce-de bafamba diele. Umaŋ duɔ jo, u ka cira wuɔ Diiloŋ uŋ pāa nunŋgu-i wuɔ u ka saaŋ \*Koŋkortieŋo maŋ, u yaa ufanjo-i. Ba ka pira nuəmba bɔi.

**7** Da na ji da

berru ce terni-na hiere, baa na tie holle. Mafamma saaya ma ce, ɳga miwaajo t̄imma'i siɛ pāŋ waa huəŋgu fan̄gu-na. <sup>8</sup> Nuəmba kaa ta ba gāŋ siyaabaa siyaabaa, baa nilεiŋa nilεiŋa. H̄iεma kaa ta ma wuəra ma sagalla. Nyulmu kaa bi waa. Nifanni-i daani-i hiere hāaŋo. Ku domma'i dumaaŋo-na.

<sup>9</sup> «Namaajo-i, mi ka gbuya-nei j̄ina. Ba ka b̄i-na fāamaambaa-ba wulaa. Ba ka muona \*Diilonelhāalādūnni-na. Ba ka kā baa-na f̄ñgōtaamba wulaa, baa nellentaamba wulaa m̄ei maama-na. Huəŋgu fan̄gu'i nuɔ-i na ka da na f̄ere piiye mi maama-i baa-ba. <sup>10</sup> Aa miwaajo suɔ duɔ t̄i, nuəmba-i nilεiŋa-na hiere ba saaya ba nu \*Neldədəlma-i ka saa. <sup>11</sup> Da ba ji bel-na ta ba kā baa-na fāamaambaa-ba wulaa, baa na tie holle wuɔ na siɛ ka suɔ naŋ ka waŋ mamaŋ. Da na ka hi, mamaŋ da ma ka par hā-na, na waŋ ma yaa-i. Ma siɛ ji hel namaa h̄ommu-na, ma kaa hel \*Diilon-Yalle huəŋ-na.

<sup>12</sup> «Banamba kaa bel ba f̄ereŋ hām̄ba-i a hā ba ko-ba, banamba ba f̄ereŋ m̄əlbaa, banamba ba bisālmba, banamba bi sire pu baa ba b̄incuəmba-i aa ce ba bel-ba ko-ba. <sup>13</sup> Nuəmba-i hiere ba kaa bigāaŋ-na m̄ei maama-na. ɳga umaŋ duɔ nyaar ji hi ku bālma-i, kutieŋo ka kor.»

(Matie 24.15-28; Like 21.7-19)

<sup>14</sup> «Nuəni maŋ da ɳ kalaŋ terien̄ daaku-i, ɳ gbāŋ kpelle ɳ suɔ ku yuŋgu-i. Da na ji da Terbiənatien̄ juɔ ji t̄ien̄a terien̄gu maŋ u saa saaya u t̄ien̄a-kuɔ\*, namaa namaŋ da na ji waa \*Yude-i-na, na ta na gbar na kā tānniŋ. <sup>15</sup> Umaŋ duɔ ji waa u dūŋgu dərɔ-i-na, u hiire u tuɔ gbar; u baa cira u suur

---

\* **13:14** Daniel (Daniel) 9.27; 11.31; 12.11

bie bïŋkün̄gu dūŋgu-na. <sup>16</sup> Umaŋ duə ji waa suon̄nu, u baa cira u jo cïŋ-nu ji bie waan̄-jon̄goruo. <sup>17</sup> Kusüntaamba-i baa bientaamba-i, sūlma haraab-ei yinni fanni-na. <sup>18</sup> Taa na cārā Diiloŋo-i ku baa ji ce waan̄-huəŋgu. <sup>19</sup> Diiloŋ uŋ j̄ienä miwaan̄o-i ji hi baa nyun̄go, yaahuolo maŋ temma-i saa da nelbiliemba-i, u'i ka da-ba yinni fanni-na. Aa da ma hel ufan̄o-na, u temma sa ji da-ba. <sup>20</sup> Kuɔ Itieŋo saa naa hiel kunaŋgu yin̄ daani-na, molo naa saa kor. Nga u yufelleŋ hilaa bamaŋ nuɔ-i, u niɛ ba yaa-i aa hiel kunaŋgu niɛ.

<sup>21-22</sup> «Na saa da, coikartaamba ka ta ba jo; umaŋ duə jo, wuɔ Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ \*Koŋkortieŋo maŋ, u yaa ufan̄o-i, banamba ka cira bafamba \*Diilop̄puɔrbiemba. Ba ka ce nelma boi baa gberε-wεima boi da ba pira halle Diiloŋo yufelleŋ hilaa bamaŋ nuɔ-i. A ce dumaaŋo-na, umaŋ duə ji gbε-na wuɔ Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ Koŋkortieŋo maŋ uu dii bande, sisɔ uu dii daalei, baa na hūu-ma, u tāal-na. <sup>23</sup> Terieŋgu fan̄gu-na, bilaaŋ na fεrε, mi gbuɔya-nei j̄ina.»

(Matie 24.29-31; Like 21.25-28)

<sup>24</sup> «Yaahuolo daa duə tuɔ bāl, bāaŋgu ka bir cure, cεiŋo ka ce da bintūu. <sup>25</sup> Mœŋa ka par diire, bimbinni maŋ dɔrɔ-i-na hiere ni ka halan̄ ni fonni-na. †

<sup>26</sup> «Huəŋgu fan̄gu'i nuɔ-i ba ka da \*Moloŋ-Bieŋo jo duherru-na. Ba ka da u yentesinni-i baa u bɔbɔima-i. <sup>27</sup> Duə jo, u yufelleŋ hilaa bamaŋ nuɔ-i, u ka ce \*dərp̄puɔrbiemba wuɔra terni-na hiere baa h̄iema-na hiere a tigiŋ-ba terduəŋ-nu.»

(Matie 24.32-35; Like 21.29-33)

---

† 13:25 Niɛŋ Isayi səbə-i-na (Ésaïe) 13.10; 34.4.

<sup>28</sup> «Na saa da \*yensāanju-i, da na ji da ku caa fielu-i, na bi suə kerre ifelle hii. <sup>29</sup> Kuuduəngu yaa-i, da na bi ji da mamaŋ daama ce, na saaya na suə wuə \*Moloŋ-Bieŋo jomma piyaa. <sup>30</sup> Mi waŋ ninsoŋo-i baa-na, nel daama ka ce hi fiefie ku nuəmba namba aa ba suə ku. <sup>31</sup> Dərɔ-i baa hiema-i ni ka gbuo, ḥga mei nelma sa ji gbuo dede.»

(*Matie 24.36-44*)

<sup>32</sup> «Ḩga kumanj ḥaa yiŋgu faŋgu fere-i, sisə huəngu faŋgu fere-i, molo sa suə-ku. Halle \*dərpəpuɔrbiemba famba fere-i dərɔ-i-na baa Bəpolŋ fuə fere-i, ba sa suə-ku. Tuonjo yaa suyaanjuŋ u diei yoŋ. <sup>33</sup> Naŋ'a na sa suə yiŋgu-i, baa na duəfūŋ. <sup>34</sup> Mi gbää saa-ku baa naacolŋo naŋ maama. U taa u kā nelle. Uŋ'a u ta, u dii u dumelle wəima-i hiere u maacembiemba naŋ-na; nelięŋo nelięŋo baa u maacemma. Uŋ ciɛ mafamma-i, u waŋ baa umaj taa u niya fondumelle-i wuə: ‹Baa duəfūŋ!› <sup>35</sup> Terienju faŋgu-na, baa na bi duəfūŋ, na sa suə dumellentieŋ uŋ ka jo huəngu maŋ nuə-i: U ka jo dānambāaŋ-nu wa, isuəholleŋ wa, kəhəlaamba-na wa, cucuuuyuŋ-nu wa, na sa suə. <sup>36</sup> Duə fie jo huəngu huəngu, na baa yaŋ u jo ji da na duəfūŋ. <sup>37</sup> Miŋ waŋ mamaŋ daama-i baa-na, mi bi waŋ maaduəma famma yaa-i baa nuəmba-i hiere wuə ba baa duəfūŋ.»

## 14

*Ba saa Yesu belmaj-maama-i*

(*Matie 26.1-5; Like 22.1-2; Nsāa 11.45-53*)

<sup>1</sup> \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i, baa \*ănjinammma pigāataamba taa ba taara nelma da ba cure Yesu-i gbää bel-o ko-yo. \*Kərsinni

tīmmaŋ-ponsaanđgu-i, baa \*baŋ'a ba sa dii siini-i \*buruo maŋ nuɔ̄-i u kūŋguŋ juɔ̄ tīe yinni hāi aa da ni hi, <sup>2</sup> baa ta ba piiye wuɔ̄: «I saa saaya i bel-o ponsaanđgu həlma-na ni ma'i sī ku ka du..»

*Cieŋo naŋo kūna natikolo Yesu yuŋgu-na  
(Matie 26.6-13; Nsāa 12.1-8)*

<sup>3</sup> Yibienja faŋa-na Yesu waa Betani baa u \*hāalābiemba-i tuɔ̄ wuo niiwuoni \*jardāamaŋ waa Simə maŋ nuɔ̄-i u dumelle-na. Cieŋo naŋo jo baa natikolo naŋo \*alabati-kamoeleŋ. Natikolo faŋo cie baa \*naar-yəmma ma kula. U sullu waa kpelle. Uŋ juɔ̄, wuɔ̄ kaya kamoele nuŋgu-i aa kūnna natikolo-i Yesu yuŋgu-na. <sup>4</sup> Nuɔ̄mba maŋ waa, banamba həmmu pāŋ du baa cieŋ daayo-i. Baa ta ba piiye wuɔ̄: «Bige-i cie u bīenä natikolofefeiŋ daayo-i temma-i? <sup>5</sup> Uu naa gbāa suor-o \*deniebaa nuɔ̄sū̄ komuɔ̄ŋa ndii a kāyā sūntaamba-i.» Aa ta ba waana. <sup>6</sup> Yesu wuɔ̄ gbē̄-ba wuɔ̄: «Yaaŋ cieŋo fiisa! Bige-i cie na ta na guɔ̄la u huəŋga-i? Uŋ cie kumaŋ miɛ daaku-i, ku faa. <sup>7</sup> Sūntaamba-i dii baa-na bāŋgu-i baa isuɔ̄ŋgu-i; na gbāa kāyā-bei huəŋgu maŋ dəlaanu-nei. Nga muɔ̄mi si dii baa-na gbula. <sup>8</sup> Cieŋ daayo cie u kuusaanuŋgu yaa-i: U kūna natikolo-i miɛ tuɔ̄ cie mi kuliŋŋ-yiŋgu yaa-i. <sup>9</sup> Yaaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: \*Neldədəlma da ma waŋ terieŋgu terieŋgu hīeŋma-na bande-i-na, cieŋ daa uŋ cie mamaŋ daama-i, ba ka bi ta ba waŋ-ma nuɔ̄mba ta ba suɔ̄-ma.»

*Yuda suoraa Yesu-i  
(Matie 26.14-16; Like 22.3-6)*

**10** Yesu \*hāalābien cīncieluo ba hāi baamba-na, ba naŋ bīŋ umaŋ \*Yuda-Isikaro-i, wuə ta ka waŋ baa \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i wuə fuə gbāa kāyā-bəi ba bel Yesu-i. **11** Kuə gbuu silaa dəlnu-bəi. Baa pā nuŋgu baa-yo wuə duə gbāa ce-ma, ba ka hā-yo gbeinja. Yuda wuə doŋ tuə taara uŋ ka ce dumaa ba bel Yesu-i.

*Yesu ce kərsinni tīmماŋ-ponsaaŋgu-i baa u hāalābiemba*

(Matiie 26.17-25; Like 22.7-14,21-23; Nsāa 13.21-30)

**12** \*Baŋ'a ba sa dii siini-i \*buruo maŋ nuɔ-i u ponsaaŋgu yidīelāŋgu-na, banj koŋ \*kərsinni tīmماŋ-ponsaaŋgu niikonni-i yiŋgu maŋ nuɔ-i, Yesu \*hāalābiemba yuu-yo wuə: «Hāalātie, η taara i ka ce kərsinni tīmماŋ-ponsaaŋgu niiwuoni-i terieŋ haku-i nuɔ-i a hā-ni?» **13** Yesu wuə waŋ baa ba hāi wuə: «Kāaj nellenj-huŋga-na na ka da naa-coljō naŋo tūyāa hūmmanj-būnaŋga, na cu u huonj-nu. **14** Duə ka suur dumelle maŋ nuɔ-i, na suur baa-yo. Da na suur, na waŋ baa duməllentieŋo-i wuə hāalātieŋ wuə u pigāanj-na dūŋgu maŋ uŋ ka hā-yo baa-ku u wuo kərsinni tīmماŋ-ponsaaŋgu niiwuoni-i baa u hāalābiemba-i. **15** U ka pigāanj-na dubuə naŋo dərɔ-i-na. U tigiŋ tī; bimbinni-i dii-yuə. Na ce niiwuoni-i kusuŋ-nu'i i ka wuo.» **16** Hāalābiemba ta. Baŋ kāa ka hi, ba bi da-ma ηaa Yesuŋ waŋ-ma dumaa. Baa ce niiwuoni-i.

**17** Bāaŋguŋ juə suur, Yesu wuə jo baa u hāalābien cīncieluo ba hāi baamba-i. **18** Baŋ juə tīena ta ba wuo niiwuoni-i, Yesu wuə cira: «Yaan mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Na hólma-na, unaa ka hel mi huonj-nu; kutieŋo-i dii tuə wuo baa-mi bande-i-na.»

**19** Ba yammu pāŋ vāa. Baa ta ba yuu-yo ba da-ba-die. Umaŋ duə puur wuə: «Häälätie, muəməi wəi?»

**20** Yesu wuə cira: «Kutieŋo dii häälääbienj cincieluo ba hää baanj namaa həlma yaa nuə-i; kutieŋo wuo baa-mi kaladuŋŋ-nu. **21** \*Molonj-Bieŋo ka ku ɳaa Diilonj-nelmaŋ waanj-ma dumaa, nuharunŋu si dii-mei. Nga umaj ka hää-ba baa-yo ba ko-yo, sūlma haraa kutieŋo-na; bəlbəl uu naa baa hoŋ.»

(*Matie 26.26-30; Like 22.15-20; Kor. dīe. 11.23-25*)

**22** Baŋ waa ta ba wuo niiwuoni-i, Yesu wuə ji bie \*buruo, aa jaal Diilonjo-i aa bülnu-yuə hää-ba aa cira: «Hüyäaŋ, mi kūoma yaa daama.» **23** Ku huonŋu-na, u bie duvēŋo ciŋŋ-na aa jaal Diilonjo-i aa hää-ba baa-yo ba nyəŋ hiere. **24** Baŋ juə nyəŋ tī, wuə cira: «Mi tāmma yaa-i; tobisifelenniŋ-tāmma yaa-i. Ma ka kūnna nuəmba boi maa-na.» **25** Aa cira: «Yaaŋ mi waŋ ninsongo-i baa-na: Ni \*Diilonj-nelleŋ sī, mi sie tiraŋ nyəŋ duvēŋo.» **26** Ku huonŋu-na, baa häl neini gbeleŋ Diilonjo-i aa sire ta kā \*Olivitibinni-tānuŋgu-na.

*Yesu gboya Pier wuə u ka cīina-yuə*

(*Matie 26.31-35; Like 22.31-34; Nsāa 13.36-38*)

**27** Yesubaa-barŋ kāa \*Olivitibinni-tānuŋgu-na, Yesu wuə tuə piiye baa u \*häälääbiemba-i wuə: «Ma nyegäaŋ Diilonj-nelma-na wuə: *Mi ka ko ánciinaŋo-i aa yaŋ tulmba pisällä.*»\* Yesu wuə cira: «Terieŋgu fanŋu-na, namaa na ka nanna-mie hiere. **28** Nga da mi ji sire, mi ka kā ka cie-na \*Galile-i-na.»

---

\* **14:27** Sakari (Zacharie) 13.7

**29** Pier wuə cira: «Banamba da ba fie nanna-niε, muə fuə mi cəraa mi nanna-niε.»

**30** Yesu wuə cira: «Pier, mi waŋ ninsoŋo-i baa-ni, nyuŋgo daayo-na, isuəduəŋg daaku-na, kəhəldiɛlāŋo siε hi tir bu, η ka c̄ina-mie da i siei wuə naŋ sa suɔ-mi.»

**31** Pier wuə dii u naŋga-i dāamu-na wuə da ba fie'a ba ka ko-ba ba hāi-i-na, fuə cəraa u cira u sa suɔ-yo. Banamba bi waŋ maaduəma.

*Yesubaa-ba kāa Getisemane  
(Matie 26.36-46; Like 22.39-46)*

**32** Ku huoŋgu-na, Yesubaa-ba sire kā terieŋgu naŋgu-na ba b̄i-ku Getisemane. Baŋ kāa, Yesu wuə waŋ baa u \*hāalābiemba-i wuɔ: «T̄ienaanāŋ bande mi ka cārā Diiloŋo-i aa jo.» **33** Uŋ'a u ta, wuə ta baa Pier, baa Sake a naara Nsāa. Baŋ kāŋ hūmelle-na, u holle doŋ ta di tie, korma ta ma da-yo. **34** Wuə waŋ baa-ba wuɔ: «Mi huəŋga si dii huəŋga; t̄ienaanāŋ bande na cie-mi. Baa na duɔfūŋ!» **35** Aa kā yaan̄-na cəll̄e ka dūuna tuə cārā Diiloŋo-i wuɔ duɔ siε u baa yaŋ yaahuolo daayo haa-yuə. **36** Uŋ waan̄ mamaŋ ma yaa daama, u ciera: «Baba, weima si dii mamaŋ gbāa yar-ni cemma, jande maaya yaahuolo daayo-i muɔ-na; ηga baa fer-muə, ce-ma niŋ taaraŋ ma ce dumaa.»

**37** Ku huoŋgu-na, wuə sire duɔ ji ne Pierbaa-ba-i; a jo ji da ba kuraa duɔfūŋ. Wuə cira: «Sim̄, η duɔfūŋ wεi? Halle η saa gbāa t̄ienā da huəŋgu cəll̄e, η yaŋ duɔfūmmu nuəl-ni. **38** Baa na duɔfūŋ, taa na cārā Diiloŋo-i weima baa gbāa tāal-na dii-na kuubabalaŋgu cemma-na. Anfafamma cemman̄-maama dii nelbilon̄o huəŋga-na, ηga ku f̄ŋgūŋ yaa si

dii-yuə.» <sup>39</sup> Uŋ waan mafamma-i, wuə tiraan bir ta ka cārā Diiloŋo-i baa nelduəŋ daama yaa-i.

<sup>40</sup> Uŋ kaa cārā tī aa bir jo hāalābiemba wulaa, wuə jo ji da duəfūmmu yirii-ba. Ba saa suə baŋ ka wan mamaŋ baa-yo. <sup>41</sup> Wuə tiraan bir ta. Uŋ kaa bir tuə jo sielij-jomma-i, wuə jo ji gbēt-ba wuə: «Na saa duəfūŋ ye dumaa we? Ku hii. Ba ka hā ūmbabalmanciraamba baa \*Molon-Beŋjo-i. <sup>42</sup> Siireŋ i ta, uman ka hā-ba baa-mi u'i juəŋ daayo.»

### *Yesu belma hii*

(*Matie 26.47-56; Like 22.47-53; Nsāa 18.3-12*)

<sup>43</sup> Nelma saa ji tī Yesu nuŋgu-na, ba'a ba ne da \*Yuda juə ji tuə yiɛra baa nelpūŋgu naŋgu u huongu-na. Yuda nuŋgu waa baa u \*hāalābienj cincieluo ba hāi baamba-i. Baman waa baa-yo, banamba waa baa jigāmmu, banamba bōeŋja. \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i, baa \*ānjinammas pigāataamba-i, a naara nelle bincuəmba yaa naa puɔraa-ba.

<sup>44</sup> A ne da bar'a ba jo, Yuda gbuɔya-bei wuə: «Da mi ka pūrā uman jaal-o, u yaa-i, na bel-o fafamma na kā baa-yo.» <sup>45</sup> Baŋ juə ji hi, wuə piɛ Yesu caaŋ-nu aa naa cira: «Hāalātie» aa pūrā-yuə jaal-o. <sup>46</sup> Baman waa u huongu-na baa bi pāŋ piɛ bel Yesu-i. <sup>47</sup> Hāalābiloŋo naŋ wuə pāŋ fa u jigāŋga-i hiel-ka a jafūŋ \*Diilojigāntaamba yuntieŋo maacembiloŋo tūŋgu-i a yer-ku. <sup>48</sup> Yesu wuə cira: «Na hilaa baa jigāmmu baa bōeŋja da na ji bel-mi ɻaa cuoyuo muə. <sup>49</sup> Ma sī i da i-naa yinni manj joŋ \*Diilodubuɔ-i-na ke? Mi kā mi wan Diilon-nelma-i mi pigāan nuəmba-i kusuəŋ-nu'i. Bige-i ciɛ

na saa siε bel-mi? Nga mamaŋ nyεgāaŋ Diilonj-nelma-na, ma saaya ma ce ku'i ciε.» <sup>50</sup> Hāalābiembə gbar hiere aa yaŋ-yo.

<sup>51</sup> Baŋ bilaa Yesu-i ta ba kā baa-yo, naacom-biloŋo naŋo cu ba huonj-nu. Naacombiloŋo faŋ wuɔ naaŋ kompaŋga yoŋ u kūŋma-na. Bamaŋ bilaa Yesu-i, baa kā nii-yuɔ da ba bel-o. <sup>52</sup> Wuɔ nanna kompaŋga-i hā-ba aa gbar tāmporuŋgu.

*Ba kāa baa Yesu-i Yuifu ba nellentaamba wulaa  
(Matie 26.57-68; Like 22.54-55,63-71; Nsāa  
18.13-14,19-24)*

<sup>53</sup> Baŋ bilaa Yesu-i, baa kā baa-yo \*Diilojigāntaamba yuntieŋo cīŋgu-na. \*Diilojigāntaamba yuntaamba-i, baa nelle bīncuɔmba-i, a naara \*ănjinamma pigāataamba-i, baa jānu ba-naa terienŋu-na. <sup>54</sup> A ne da baŋ taa ba kā baa Yesu-i, Pier wuɔ yaŋ ba maa aa suɔ cu ba huonj-nu kā ka suur baa-ba Diilojigāntaamba yuntieŋo cīŋgu-na. Uŋ suurii, wuɔ kā ka tuɔ yiraŋ dāamu baa bamaŋ niεyaŋ dumelle-i.

<sup>55</sup> Diilojigāntaamba yuntaamba-i a naara \*nellentaamba-i, baa ta ba taara āntālāmma da ba haa Yesu-i-na da ba gbāa ko-yo, ḥga ma saa dəlba. <sup>56</sup> Nuɔmba bɔi taa ba kar coima-i ba haa-yuɔ, ḥga ba nelma taa ma hel ma-naa honniŋ. <sup>57</sup> Banaj baa sire baa coŋdaama-i ta ba piiye wuɔ: <sup>58</sup> «I nuɔ u ciɛra wuɔ: ‹Nelbiliembə maa \*Diilodubuɔ maŋ daayo-i, mi ka muonu-yuɔ aa ma uufelęŋo yinni siɛi həlma-na; ufaŋo siɛ waa nelbilieŋ uumaŋo.›»

<sup>59</sup> Halle baŋ fiε waŋ mafamma-i, ma saa ce kuuduŋgu. <sup>60</sup> Diilojigāntaamba yuntieŋ wuɔ sire yiɛra nuɔmba-na aa naa cira: «Naacolŋ nuɔ,

baŋ cāl-niŋ' naŋ'a niε?» <sup>61</sup> Yesu saa seŋ sūnuŋgu yuɔ. Wuɔ cira: «Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ \*Konkortieŋo maŋ, u yaa nuəŋo-i wεi? In tuəlnuŋ Diiloŋo maŋ, fuɔ bieŋo'i nuəŋo-i wεi?»

<sup>62</sup> Yesu wuɔ cira: «Muəmεi.» Aa naa cira: «Yiŋgu dii baa yiŋgu na ka da \*Molonj-Bieŋo t̄ienana Itieŋo caaŋgu-na. Na ka da u hilaa dərɔ-i-na duherru suuye-yuɔ u tuɔ jo.» <sup>63</sup> Uŋ waan mafamma-i, Diilojigāntaamba yuntieŋo huəŋ kaa pāŋ du; wuɔ fa fuɔ fereŋ joŋgorbaa-ba-i taalnu-bεi aa naa cira: «Ii si dii die ka tiraayuu moloŋo! <sup>64</sup> Uŋ tuoraaya Diiloŋo-i namaan na'a niε?» Baa sire hiere wuɔ u cālāa, kεrε u saa baa kuliŋgu. <sup>65</sup> Banamba pāŋ ta ba tu taalni yuɔ, aa naa vaa u yufieŋa-i aa ta ba dudul-o. Da ba dudul-o, ba yuu-yo wuɔ: «ŋ suyaa umaaŋ muyaa-ni wεi? Bi kutieŋo yerre-i i ne!» Bamaŋ naa nięyaŋ dumelle-i, baa bel-o ta ba caa u tūnni-i.

*Pier ciinaana Yesu-i  
(Matie 26.69-75; Like 22.56-62; Nsāa 18.15-18.25-27)*

<sup>66</sup> Baŋ taa ba ce Yesu-i kpānc̄lgūɔ faŋo-i, Pier waa yogo h̄iema-na† dumelleŋ-huəŋga-na. \*Diilojigāntaamba yuntieŋo maacembiloŋo‡ naŋo jo <sup>67</sup> ji da u yiraan dāamu-i. Wuɔ ne-yo da kelkelkel aa cira: «Ma s̄i nuɔ ŋ waa baa Nasaratitaan Yesu-i kε?»

<sup>68</sup> Pier wuɔ cira: «Cieŋ nuɔ, mei saa suɔ ŋ nelma yaan̄ga-i; ŋ taara ŋ waŋ wuɔ niε?» Uŋ waan mafamma-i, wuɔ pāŋ hel ka yiéra fondumelle-na. [Koholdiélāŋ wuɔ doŋ tuɔ bu.]

---

† **14:66** Ba waa baa Yesu-i sāŋkānso-dərɔ. ‡ **14:66** Maacembiloŋ daayo waa cicięŋo a saanu baa mamaŋ nyegāŋ girékimma-na.

**69** Uŋ kāa ka yiéra fondumelle-na, maacembilonj daayo daa-yo. Wuɔ tuɔ piiye baa bamaŋ waa dumelle-na wuɔ: «Unaŋo yaa yiéraaya daayo-i.» **70** Pier wuɔ tiraa ju-ma wuɔ coima. Celle, bamaŋ waa, baa gb̥-yo wuɔ: «Ma s̥i Galileyieŋ nuɔ kε? N ju-ma gb̥aŋgb̥ai, unaŋo'i nuɔŋo-i.»

**71** Pier wuɔ cira: «Muɔ baa Diiloŋo mi sa suɔ naa-colŋ daayo-i! Aa da kuɔ mi karaa coima, Diiloŋo baa yaŋ-mi!» **72** Uŋ taa u waŋ mafamma-i huəŋgu maŋ nuɔ-i, kəhəldiɛlāŋ wuɔ doŋ tuɔ bu hāalīŋ-bumma-i. Yesuŋ ɻa naa waŋ mamaŋ baa-yo wuɔ: «Kəhəldiɛlāŋo siɛ hi tir bu, ɻ ka ciina-miɛ da i siɛi wuɔ naŋ sa suɔ-mi» nelma famma pāŋ t̥iɛnu-yuɔ. Wuɔ pāŋ naŋ yuŋgu tuɔ kaal.

## 15

*Ba kāa baa Yesu-i Pilati wulaa  
(Matie 27.1-2,11-14; Like 23.1-5; Nsāa 18.28-38)*

**1** Ku cuo kaala-i-na, \*Diilojigāntaamba yuntaamba naar tigiŋ ba-naa, baa nelle bincuɔmba-i, a naara \*änj̥inamma pigāataamba-i. Kuu dii ɻaa \*Yuifu ba \*nellentaamba yaa naa naaraa tigiŋ ba-naa, a da ba-naa, aa bel Yesu-i vaa-yo kā baa-yo ka hā \*Pilati-i baa-yo. **2** Pilati wuɔ yuu-yo wuɔ: «Yuifu ba nellentieŋo yaa nuɔŋo-i wεi?»

Yesu wuɔ cira: «Muɔmεi.» **3** Diilojigāntaamba yuntaamba doŋ ta ba cāl-o baa nelma bɔi.

**4** Pilati wuɔ yuu-yo wuɔ: «Baŋ cāl-niŋ balbalbal naŋ'a niɛ?» **5** Yesu saa ji seŋ sūnuŋgu yuɔ. Kuɔ bir yan aa cu Pilati huəŋga-i.

*Pilati hāa-ba Yesu-i wuə ba ka ko-yo  
(Matie 27.15-26; Like 23.13-25; Nsāa 18.39–19.16)*

<sup>6</sup> Belle belle, \*kɔrsinni t̄immaŋ-ponsaaŋ da kuɔ hi, \*Pilati nanna kasobiloŋo diei. Nuɔmba yaa pigāaŋ ba yufellenŋ-nolŋo u nanna-yuɔ. <sup>7</sup> Naacolŋo naŋo waa kaso-i-na, ba taa ba b̄i-yo Barabasi. U waa baa bubølaamba namba. Ijieni naŋ niɛ ciɛ nelle-na bafamba hi ko nɛlieŋo, baa bel-ba ka suuye-bei. <sup>8</sup> Nuɔmba sire kā Pilati wulaa dii u c̄iŋgu-na ka ta ba cārā-yuɔ wuɔ u hā-ba kasobiloŋo-i ɳaa uŋ jo u hā-ba dumaa koko. <sup>9</sup> Pilati wuɔ yuu-ba wuɔ: «Na taara mi nanna \*Yuifu ba nellentieŋo yaa wɛi?» <sup>10</sup> Fuɔ fere wuɔ suyaa wuɔ nenemuŋgu'i ciɛ \*Diilojigāntaamba yuntaamba bel Yesu-i ka hā-yo. <sup>11</sup> Pilati yuu dumaaŋo-na, Diilojigāntaamba yuntaamba gbo nuɔmba-i wuɔ ba cira u nanna Barabasi. <sup>12</sup> Pilati wuɔ tiraayuu nuɔmba-i wuɔ: «Na'a mi ce naŋ b̄iŋ umaj Yuifu ba nellentieŋo-i niɛ?»

<sup>13</sup> Baa kaasiŋ hiere wuɔ: «Gbu-yo \*daaŋ-nu!»

<sup>14</sup> Pilati wuɔ yuu-ba wuɔ: «U guəlaaya bige-i?»

Baa migāaŋ ta ba kaasiŋ bɔmbɔŋ wuɔ: «Gbu-yo \*daaŋ-nu! Gbu-yo daaŋ-nu!» <sup>15</sup> Pilati wuɔ hiel Barabasi-i kaso-i-na duɔ f̄e ba hɔmmu-i aa naa ce ba muo Yesu-i da dei aa suɔ hā-ba baa-yo wuɔ ba ka gbu-yo daaŋgu-na.

*Sorosibaa-baŋ ciɛ karaaŋgu man baa Yesu-i  
(Matie 27.27-31; Nsāa 19.2-3)*

<sup>16</sup> \*Pilatiŋ hāa-ba Yesu-i, sorosibaa baa hūu-yo suur baa-yo c̄iŋ-huɔŋga-na aa naa b̄i ba nabaamba jo hiere. <sup>17</sup> Baŋ juɔ, baa biɛ jongorbuɔ naŋo dii

hā-yo. Jongoruo faŋo waa dāa-wuoŋo, aa naa ce huəni sū nyantuoluo dii u yuŋgu-na. <sup>18</sup> Baŋ cie mafamma-i, baa ta ba nyε-yo aa cira ba jaalo-o. Umaŋ duɔ puur wuɔ: «\*Yuifu ba nellentie, mi jaalaa-ni!» <sup>19</sup> Aa ta ba muo u yuŋgu-i baa gboruoŋgu aa ta ba tu taalni yuɔ, aa naa ta ba cor ba dūuna u yaŋga-na. <sup>20</sup> Baŋ juɔ nyε-yo ye huəŋgu maŋ nuɔ-i, baa hiel ba jongorbuɔ-i u nuoŋgu-na aa bir dii fuɔ feren bimbinni-i hā-yo aa hel baa-yo da ba ka gbu-yo \*daaŋgu-na.

*Yesu gbummaj-huəŋgu hii*

(Matie 27.32-44; Like 23.26-43; Nsāa 19.17-27)

<sup>21</sup> Sorosibaa-baŋ hilaa baa Yesu-i ta ba kā da ba ka gbu-yo, baa suu baa Sirəniyieŋo naŋo hilaa suonŋ-nu tuɔ jo. Ba taa ba bī-yo Simɔ. U bembə waa ba hāi; ba taa ba bī unaŋo-i Alesāndire aa bī unaŋo-i Urufusi. Baŋ taa ba kā baa \*daaŋgu maŋ da ba ka gbu Yesu-i, baa bel u yaa-i a haa-ku hā-yo. <sup>22</sup> Baŋ kāa baa Yesu-i terieŋgu maŋ nuɔ-i, ba bī-ku Gəlgota, ku yuŋgu yaa wuɔ yukoluŋ-terieŋgu. <sup>23</sup> Baŋ hii, baa guəl \*miir baa duvēŋo a hā-yo wuɔ u nyəŋ. Wuɔ yagar wuɔ u siɛ nyəŋ. <sup>24</sup> Baa gbu-yo daaŋgu-na aa naa ful tieŋa a cal u jongorbaa-ba-i. <sup>25</sup> Baŋ gbuu Yesu-i huəŋgu maŋ nuɔ-i, bāaŋgu naa boŋ tī. <sup>26</sup> Baŋ gbuu-yo yuŋgu maŋ nuɔ-i, baa nyegēŋ-ku jīna u yudərɔ-i-na wuɔ: «\*Yuifu ba nellentieŋo.» <sup>27</sup> Baa bi gbuu cuobaa-ba hāi baa-yo. Unaŋo-i u nadieŋga-na, unaŋo-i u nanyuəŋgu-na. [ <sup>28</sup> Mamaŋ nyegāaŋ Diilonŋ-nelma-na wuɔ: «Ba diyaa-yo baa nelbabalaamba\*», ma'i saa ce daama-i we?] ]

---

\* **15:28** Isayi (Ésaïe) 53.12

<sup>29</sup> Hǔncortaamba ta ba misírrā ba yunni-i aa ta ba tuora-yuə. Ba taa ba piiye wuə: «Hai daayo-i! Naŋ saa cira wuə naŋ ka muonu \*Dilodubuɔ-i aa ma-yo yinni siei wεi? <sup>30</sup> Kor ɳ fεrε i ne! Hiire daaŋgu-na i ne!» <sup>31</sup> \*Diilojigántaamba yuntaamba-i, baa \*änj̊inamma pigāataamba taa ba bi nyε-yo aa ta ba piiye baa ba-naa wuə: «U kuraa banamba-i, ɳga u yaa daayo u sie gbāa kor u fεrε. <sup>32</sup> Da kuə u yaa-i \*Koŋkortieŋo-i Diiloŋ un̊ saaŋyo, da kuə u yaa-i \*Isirahel-baamba nellentieŋo-i, u hiire fiɛfie daaŋgu-na i ne, ku yaa i ka hūu u maama-i.» Baŋ ɳa naŋ gbuu bamaŋ baa-yo, baa kā ba ta ba tuora-yuə hiere.

### *Yesu kuliŋgu-i*

(Matie 27.45-56; Like 23.44-49; Nsāa 19.28-30)

<sup>33</sup> Bāaŋguŋ juə hi yuhuɔŋga-i, ba'a ba ne da terieŋgu cuure hiere. Ku tʃyāa dumεi fuɔ bāaŋgu ji tereŋ. <sup>34</sup> Kuŋ juə tereŋ, Yesu wuə kaasiŋ da gbagaga wuə: «*Eloyi, Eloyi, lama sabatani?*» Ku yuŋgu yaa wuə: Diilo, Diilo, bige-i cie ɳ nanna-miε? <sup>35</sup> Bamaŋ waa, banaŋ baa ta ba piiye wuə: «Niεŋ, u b̊i \*Eli.» <sup>36</sup> Unaŋ wuə gbar kā ka nyiε kānsaarma namma-i niisaarniŋ aa to-ma gboruoŋ-nu a hā-yo wuə u məsūnya hīŋ, aa naa cira: «Yaaŋ mi hā u məsūnya, aa i ne si Eli ka jo ji har-o \*daaŋgu-na.» <sup>37</sup> Yesu wuə tiraŋ kaasiŋ da gbagaga, aa bi pāŋ hūu u fεrε.

<sup>38</sup> Kompanja maŋ naa karaanu \*Dilodubuɔ-i, kaa pāŋ taalnu səmma hāi; a doŋ dərɔ-i-na ji hel cicaara-i-na. <sup>39</sup> Sorosi ba yuntieŋo naŋo waa yiɛra Yesu caaŋgu-na. Uŋ juə da u kuu kuliŋ daaku-i, wuə cira: «Naacolŋ daayo waa Diiloŋ-Biεŋo kelkel.»

**40** Caamba namba bi waa yiéra yargaa ta ba fara ba ne. Maari maŋ taa u hel Magidala-i-na u waa baa-ba baa u duonjo-i Sake bisálāaŋo-i ba nyu-†. A naara Salome bi waa. **41** Ba yaa naa cuu Yesu huoŋ-nu ta ba kāyā-yuɔ uŋ waa \*Galile-i-na. Caamba namba naa bi nyaat u huoŋ-nu jo \*Yerusalemu-i-na. Caamba faŋ baa ciinu.

*Yesu fuuremma-i*

(Matiie 27.57-61; Like 23.50-56; Nsāa 19.38-42)

**42** Yesuň hūyāa u fere huoŋgu maŋ nuɔ-i, bāaŋgu naa ta ku kā suurma-na. Aa ba \*yitſeŋaŋgu waa ḥaa bisiŋ ku temma, a ce dumaaŋo-na ba waa gbagbarramma-na. **43** Naacolŋo naŋ wuɔ doŋ holle kā \*Pilati wulaa ka cārā kuloŋo-i. Ba taa ba bī-yo Yosefu, u taa u hel Arimate. U waa nelbuɔ \*Yuifu ba \*nellentaamba hōlma-na. U taa u niya \*Diiloŋ-bāaŋgu domma-i. **44** Pilatiŋ nuɔ wuɔ Yesu kuu, kuɔ ce-yo gbere. Fuɔ wulaa u kuu donduo. Wuɔ ce ba bī sorosi ba yuntieŋo-i a ji yuu-yo da kuɔ u kuu yiinaa. **45** Sorosi ba yuntieŋ wuɔ suur ma yaan̄ga-na a waŋ-ma baa-yo. Wuɔ suɔ hā Yosefu-i hūmelle-i wuɔ u ka har-o. **46** Yosefu wuɔ kā ka sāa kompaŋga-i aa kā ka har-o \*daan̄gu-na a finya-yuɔ aa kā baa-yo ka fuure-yuɔ cīncorre nande-na baa naa hīŋ-de tāmpēlleŋ.

Baŋ kaa nanna tī, wuɔ būmal tāmpēlle nande-i a suuye cīncorre nuŋgu-i. **47** Maari maŋ taa u hel Magidala-i-na baa u duonjo-i Yose ba nyu-i, baa yiéra ne baŋ gaala Yesu-i kusuɔŋ-nu.

---

† **15:40** Ku birii a saanu baa cerma. Ma nyegāaŋ girékimma-na wuɔ: Sake bisálāaŋo-i baa Yose ba nyu-i.

# 16

*Yesu siire hel kuomba həlma-na  
(Matie 28.1-8; Like 24.1-12; Nsāa 20.1-10)*

<sup>1</sup> \*Yit̄ienan̄guŋ juɔ cor, Maari maŋ taa u hel Magidala-i-na, baa u duon̄o-i Sake ba nyu-i, a naara Salome-i, baa sāa natikolo wuɔ ba ka kūnna Yesu-i-na. <sup>2</sup> Ku cuo kaala-i-na\*, baa naar biɛ hūmelle-i ta ba kā c̄incorre-na. <sup>3</sup> Ban̄ kāŋ, baa ta ba piiye wuɔ: «I kaa da hai u būmal tāmp̄elle-i halan̄de c̄incorre nuŋgu-na hā-ye?»

<sup>4</sup> Ban̄ kaa piɛ, baa fara da tāmp̄elle būmalāa halan̄. A ne da di maama saa naa fa baa bəbəima-i.

<sup>5</sup> Baa kā ka suur c̄incorre-na. Ba'a ba ne da naacoloŋo naŋo t̄ienanaana ba nadieyan̄ga-na baa jongorpilāŋo. Korma pāŋ ta ma da-ba. <sup>6</sup> Naacolon̄ daa wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Baa na yan̄ korma da-na, mi suyaa miɛ ban̄ gbuu Nasaretitaaŋ Yesu maŋ \*daan̄gu-na ko-yo, na taara u yaa-i. Uu si dii bande-i-na, u siire hel kuomba həlma-na. Nieŋ, baa naa galla-yuɔ bande yaa nuɔ-i. <sup>7</sup> Kāaŋ na ka tūnu u \*hāalābiemba-i baa Piɛr, wuɔ u taa duɔ ka cie-na \*Galile; na ka da-yo kusuc̄ŋ-nu'i ηaa uŋ ηaa waŋ-ma baa-na dumaa.» <sup>8</sup> Caaŋ daaba kūrma gbuu ta ma nyεŋ; baa hel baa gbaruŋgu ta. Ban̄ taa dumaaŋo-na, ba saa ka gbāa waŋ wεima baa moloŋo korma nammu-na.

*Yesu caraaya Maari-i  
(Matie 28.9-10; Nsāa 20.11-18)*

[<sup>9</sup> Yesun̄ naaraa sire jumaansi cucuuyuŋgu-na, u caraaya Magidalataaŋ Maari yaa iḡena. Wuɔ duɔnya \*jinabaa niehāi fuɔ-i-na. <sup>10</sup> U yaa kāa ka

---

\* **16:2** Ku cuo kaala waa jumaansi.

tūnu Yesu wuərataamba-i. U kāa ka da-ba kuliŋ-kaaluŋgu-na yogo. <sup>11</sup> Wuə cira: «Yesu siire, mi daa-yo nuə baa mi yufelle!» U wuərataamba saa hūuma wuə ninsoño.

*Yesu caraaya u häälääbiemba-i*

(*Matie 28.16-20; Like 24.13-49; Nsāa 20.19-23*)

<sup>12</sup> Ku huon̄gu-na, Yesu \*häälääbiemba hāi baamba namba ji ta ba kā neyelle nande-na; Yesu wuə bir u deŋ birma carra-bəi. <sup>13</sup> Häälääbienj daaba bir ka wan̄-ma baa ba nabaamba-i. Ba saa tiraan hūu bafamba maama-i.

<sup>14</sup> Kufan̄guŋ curaa, Yesu fuə fəre wuə yan̄ u häälääbiemba maŋ t̄iyāa cincieluo baa u diei wuon̄o-i ba t̄ienä ta ba wuo niiwuoni aa u carra-bəi tuə wan̄ baa-ba wuə: «Bige-i ciɛ min̄ siire ba da-mi aa jo ji wan̄-ma baa-na na saa hūu-ma?»

<sup>15</sup> Aa naa cira: «Kääŋ nileiŋa-na hiere na ka wan̄ \*Neldədəlma-i baa nuəmba-i hiere. <sup>16</sup> Uman̄ duə hūu-ma aa \*batiseŋ, u kuraa. Nga uman̄ duə saa hūu-ma, kutienjō ka caa. <sup>17</sup> Bamaŋ da ba hūuma, ban̄ ka ta ba suɔ̄-ba dumaa ku yaa daaku: Ba ka ta ba gbuuse-mie aa ta ba donya \*jinabaa-ba-i, ba ka ta ba piiye nelfelemma-na; <sup>18</sup> da ba fiɛ bel j̄ieŋjō-i, u siɛ gbāa ce-ba bīŋkūŋgu, aa da ba fiɛ nyəŋ puəsñn̄o-i, u siɛ gbāa ce-ba w̄eima. Ba ka ta ba haa ba nammu-i jaamba-na aa ta ba cārā Diiloŋjō-i ba sire-bəi.»

*Yesu tam̄ma-i duə kā dərə-i-na*  
(*Like 24.50-53; Pəpuər. 1.9-11*)

<sup>19</sup> Itieŋjō-i Yesun̄ juə piiye baa-ba t̄i, wuə nyugūŋ ka t̄ienä Diiloŋjō caaŋ-nu. <sup>20</sup> Uŋ taa dumaaŋo-na, u \*häälääbiemba ta ka ta ba wuəra terni-na hiere

Marke səbə 16:20

lxx

Marke səbə 16:20

ba waŋ \*Neldədəlma-i. Itieŋ wuə tuə kăyă-bəi ba  
maacemma-na aa bi tuə kăyă-bəi ba ta ba ce gbərε-  
wεima ba pigāaŋ nuəmba-i ba da ba suə wuə banŋ  
waŋ mamaŋ ninsoŋo.]

**Diilon-nelma Tobisifenni  
New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cerma

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cerma

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
ff6ceee3-e395-5530-a5c5-85fce8e77c3d